

Pacific Gitizen

National Publication of the Japanese American Citizens League

Book review round up —page 5

(75¢ Postpaid U.S.) Newsstand: 25¢

#2630 / Vol 113, No. 4

ISSN: 0030-8579 941 East 3rd Street, Suite 200, Los Angeles, CA 90013-1896 (213) 626-6936

Friday, August 16-23, 1991



PRESIDENTIAL WELCOME—Alberto Fujimori (right), president of Peru, greets PANA delegates, from left, Martha Tamashiro of Los Angeles and Emiko and Mark Ando, Vancouver, B.C.

Nikkei—North meets South at PANA event

Peru President Fujimori welcomes delegates at palace

By HARRY K. HONDA Senior editor

It was a fast two weeks of South America for some 40 Japanese Americans, a trio of Japanese Canadians, and two Little Tokyo reporters participating at the 6th biennial Pan American Nikkei Association convention at Asunción, Paraguay. The trip culminated in Lima, Peru, Aug. 2, with a special audience with President Alberto Fujimori at the Government Palace, that country's version of the White House.

Fujimori, speaking in English, thanked the group and PANA's charitable work in Peru. Similar acknowledgement was also paid the previous evening by First Lady Susana Fujimori at an unexpected visit by the North American visitors at the Government Palace.

As one who likes to talk (teaching being his profession), Fujimori explained that the job of being president was difficult—"the most difficult job in the country with many, many problems—indeed, it appears all the problems of the world have been concentrated in one country." His 15-minute talk covered his first year in office. He was inaugurated on his 52nd birthday last year on July 28. (JACL President Cressey Nakagawa had remembered to wish Fujimori a happy birthday in his letter.)

Fujimori, who is scheduled to visit with President Bush in Washington Sept. 17-19, repeated his campaign theme for "a change" in

the 1990s" through honesty, technology, and hard work. "There is another way to change, especially in the economic order as many steps have been undertaken in Peru, thanks to the input from the United States," he said, referring to the recent \$94 million aid and training package.

The president, whose parents hail from Kumamoto-ken, declared the people in Peru understand that sacrifice is necessary, that terrorists are hurting tourism, and that narco-trafficking and anti-terrorist activities are national concerns that will take time to solve.

Fujimori said that the government's strategy in agriculture is making headway, that capital improvements in Peru are underway, and that the aspirations of the people are most visible in the streets. Thousands have moved from the mountain valleys to the capital, a city teeming with 5 million people in search of jobs or peddling their wares, food, and services at street corners and side-

walks.

In conclusion, Fujimori acknowledged the cooperation and contributions of the Nikkei through PANA which had gathered relief items that were shipped to Peru last December and had raised \$120,000 for further support. "I was excited by your contributions to my country, as I know what's involved," he said.

The task of rebuilding the country is still formidable and the Nisei in Peru hope Fujimori completes

See PANA/page 3

A short history of the Japanese in Paraguay

ASUNCION, Paraguay

— Japanese immigration to
Paraguay is relatively recent. The first group arrived
to farm at La Colmena, 65
miles southeast of here, on
May 15, 1936. Twenty-six
more groups from Japan followed until 1941, swelling
the pioneer population to
800. Today, the Japanese
population is estimated at
7,000 in the Land of Sunshine and Tranquility with
its 4 million people.

The formal Paraguayan-Friendship Japanese Treaty, signed in 1919, was significant in that it remained in force through World War II by protecting the Japanese and their private property, despite a belated declaration of war against Japan on Feb. 8, 1945, which one historian called symbolic in nature. There were no detention or concentration camps in this country.

Emi Kasamatsu de Enciso, PANA-Paraguay president, recalled how the first colony struggled to conquer the rich earth which

See HISTORY/page 4

JACL gears up strategy to handle Pearl Harbor event

High on the national agenda in recent weeks has been a carefully planned strategy to combat the potential negative effects of the upcoming 50th anniversary of the bombing of Pearl Harbor.

Bill Yoshino, JACL national director, recently sent a letter to all chapter presidents outlining the plan. "In an effort to minimize the possible negative effects of the 50th anniversary commemoration, it is necessary to enlist the assistance of each of our JACL chapters and district councils in a program that will raise a public awareness of our concerns regarding the commemoration, and at the same time, enlist the aid of individuals and groups who will join us in cautioning against and deploring incidents j of anti-Japanese and anti-Asian sentiment," Yoshino said.

Basic to the program is a public awareness of JACL's concerns. This will be accomplished by gathering support of organizations and individuals who will endorse JACL concerns and who will assist the organization's efforts.

In this regard, a letter has already been sent to Sen. Paul Simon asking for his support of JACL's position and concerns. The Illinois senator has been a longtime friend of the Asian American community.

Another part of the JACL plan is to actively approach various media with suggestions for alternative coverage.

"We need to make the media and the public aware that while the 50th anniversary of Pearl. Harbor merits commemoration historically, that it has the potential for creating negative sentiment toward Asian Americans and that Pearl Harbor also initiated actions which led to the internment of Japanese americans with the lesson that racism victimizes communities and can never be tolerated."

See PLAN/page 4

Statement on Pearl Harbor anniversary

The Japanese attack at Pearl Harbor in Hawaii on December 7, 1941 was tragic in its loss of lives, in its destruction, and in its consequence in causing America's entry into World War II. As we commemorate that event, it is important to rememberthat Pearl Harbor also precipitated a series of governmental actions which caused both a Constitutional failure for our country and a personal tragedy and a denial of rights for an entire group of Americans.

In 1942, virtually the entire population of 120,000 Japanese Americans were forcibly removed from their homes on the West Coast and incarcerated in internment camps in desolate areas of our country. As a result, Japanese Americans suffered humiliation and ostracism and be-

See JACL/page 4

Crowned



Photo: Alvina Lew

Sandra Posey (right), 1990 Nisei Week queen, crowns this year's winner, Mutsuko Susanne Sata, who was sponsored by the East San Gabriel Valley JCC, at the Aug. 10 coronation ball. The event highlighted the festivities that included the parade, fashion show, arts and crafts fair, sports events, and other activities held in Los Angeles.

Arizona Chapter gets involved in Buddhist murder investigation

PHOENIX—The Arizona Chapter of JACL is lending its support to local efforts to solve the mystery of the recent murders of nine people at a Buddhist Temple.

The nine people were found shot in one room of the temple that serves the local Thai community, according to an Associated Press story.

Joe Allman, chapter vice chairman, said "We're unofficially involved. We attended a meeting with the Arizona Asian American Association, which is issuing a

release in support of the Thai community." The Arizona Chapter, he added, will also participate in offering a reward for information leading to an arrest.

At press time, police were still speculating the motives for the slayings. Allman said that the room they had been killed in had been ransacked. "The main part of the temple was untouched," he said. "They (the police) speculated that the monks were wearing gold chains and that the motive was robbery. But that's preposterous.

Buddhists take an oath of poverty. No way could that be."

The chapter is also working with two officials who are actively pursuing the case. Allman said that Maricopa County attorney Richard Romly has worked closely with the Asian American community on hate crimes. Sheriff Tom Agnos has also maintained good relations with the chapter.

Allman added that the FBI has been on hand as observers but can only enter the case if it is acknowledged as a hate crime.

No. 2,630

Join the group

Subscribe to Pacific Citizen

Get all the news and features from across the country If you wish to subscribe or have moved

(Allow 6 weeks to report address change with label on front page)

Effective date

Please send the Pacific Citizen for: ___1 yr/\$25 ___2 yrs/\$48 ___3 yrs/\$71

Name: Address

City, State, Zip_

All subscriptions payable in advance. Foreign: US \$ 13.00 extra per year. Checks payable to: Pacific Citizen, 941 E. 3rd St., Los Angeles, CA 90013 EXPIRATION NOTICE: If the last four digits on the top line of address label reads 0691, the 60-day grace period ends with the last issue for AUGUST, 1991. If JACL membership has been renewed and the paper stops, please notify the P.C. Circulation Office immediately.



941 E. 3rd St., Room 200, Los Angeles, CA 90013-1896 (213) 626-6936 / fax 626-8213 Editorial: 626-3004; Circulation: 626-0047

ISSN: 0030-8579

The Pacific Citizen is published by the Japanese American Citizens League, 941 E. 3rd St., #200, Los Angeles, CA 90013-1896, weekly except the first week of the year, biweekly during July and August, and semi-monthly in December. Annual subscription rates: JACL members: \$12 of the national dues provide one year on a one-per-household basis. Non-members: 1 year — \$25; 2 years — \$48, payable in advance. Additional postage per year—Foreign: US\$13. Air mail— U.S., Canada, Mexico: US\$30; Japan/Europe: US\$60. (Subject to change without notice).

National headquarters: 1765 Sutter St., San Francisco, CA 94115, (415) 921-

Editorial, news and opinions expressed by columns other than the National President or National Director do not necessarily reflect JACL policy.

Second Class Postage Paid at Los Angeles, Calif.

POSTMASTER: SEND ADDRESS CHANGE TO: Pacific Citizen, 941 E. 3rd St., Los Angeles, CA 90013-1896.

> Editor-in-chief: Richard Suenaga Business Manager: Mark T. Saito Advertising Manager: Jim Hensley Senior Editor: Harry K. Honda

Production: Isao Andy Enomoto Subscription/Circulation: Martha Nakagawa Administrative Assistant: Lourie Kim

News/ad deadline Friday before date of issue



Japanese Phototypesetting

TOYO PRINTING CO.

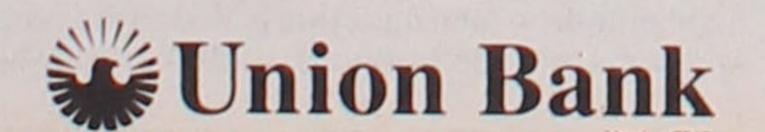
309 So. San Pedro St., Los Angeles 90013 (213) 626-8153

NO ANNUAL FEE CREDIT CARD



We'll waive the annual fee if your Union Bank VISA or MasterCard purchases total more than \$2,300 in a 12 month period. We'll waive the annual fee if your Gold MasterCard purchases total \$5,000 or more in a 12 month period. And these benefits apply, even if you pay off your balance every month. And ask about our exclusive lower credit card interest rate plan that saves you even more money. Drop by at any of our 180 offices today.

© 1991 Union Bank



Calendar

Pennsylvania

Philadelphia

Thursday, August 22 through Sunday, August 25-JACL EDC, MDC, MPDC Tri-District Convention "Legacy for the Future," Hershey Hotel, Philadelphia. Speakers: Patricia Saiki and John R. Dunne. Information: Herb Horikawa, 215/ 525-6620.

Illinois

Chicago

Friday, August 16 through Sunday, August 18-Midwest Buddhist Temple's 36th Annual Ginza Holiday, a Japanese cultural festival, 435 W. Menomonee St., Friday, 6:30 to 9:30 pm; Saturday, 11:30 am to 9pm; Sunday, 11:30 am to 8 pm. Cost: \$2.50, children under 12 free with adult. Food, exhibits and demonstrations. Information: 312/943-7801.

Minnesota

Minneapolis/St. Paul

Sunday, August 18—The Twin Cities JACL's annual summer golf tournament, Gross Golf Course, Minneapolis, first tee 11:30 am. Fees: \$5 members, \$7.50 for non members (does not include green fees). Information: John Nakasone, 612/698-3647.

Washington D.C.

Saturday, September 28 through Thursday, October 3— JACL's Washington, Leadership Seminar, Mayflower Hotel. Tuition: \$800 per person. Information: JACL National Headquarters, 415/921-5225.

Washington

Seattle

Wednesday, Aug. 21 through Saturday, Aug. 24-Asian American Journalists Association National Convention, Sheraton Hotel & Towers, Seattle.

Friday, November 1 and Saturday, November 2—"Beyond the Barriers," National Asian Pacific American Bar Association's Third Annual Convention, Stouffer Madison Hotel. Travel arrangements: Eric Hart, Global Express Travel, 206/682-3080. Information: Sharon Sakamoto, 206/682-9932 or Mimi Castillo, 206/624-1913.

Colorado

Denver

Friday, August 30 through Monday, September 2-5th National JACL Singles Convention, Scanticon Hotel. Information: Denver Nikkei Singles Club, P.O. Box 21321, Denver, Colo. 80221 or Jim Hada 303/237-2159.

California

San Francisco area

Through Saturday, October 19- The Eden Township JACL, Eden Japanese Community Center and the Hayward Area Historical Society's Japanese American Exhibit, Hayward Area Historical Society Museum. Information: John Yamada, 415/278-6145 or Kair Fujii, 415/886-0543.

Sunday, September 1—National Japanese Historical Society's annual fundraising picnic, Shibata family's Japanese garden in Mt. Eden. Tickets: \$25, children under 12 free. Information: 415/431-5007.

Sacramento

Saturday, September 28-

Florin JACL's first Women's Day Forum, Sacramento Harbormaster, Broadway and Front Street, 8:45 am to 1:30 pm. Topics: Diabetes, AIDS, Family Mental Health and much more. Tickets: \$5 for members and \$15 for non-members. Includes lunch. Information: Dr. Eileen Namba Otsuji, 916/427-2690 or

Carol Hisatomi, 916/444-5827.

San Jose

Saturday, August 17—The West Valley JACL's 14th annual Daruma Folk Festival, parking lot of Saratoga Bowling, Saratoga Ave. and Graves, 10 am to 5 pm. Information: John Kaku, 408/253-8187.

Saturday, October 12-Yu-Ai Kai's 9 day "Heritage of America" tour. Stops in New York City, Philadelphia, Amish Country, Virginia and Washington, D.C. Cost: \$1349 for twin. Information/ brochure: 408/294-2505.

Reminders

• The dramatic story of Nisei intelligence agent Richard Sakakida will be one of the featured events of the MIS 50th Reunion dinner, Oct. 31, at the Hyatt Regency Hotel, Monterey, Ca-

During the war, Sakakida and Arthur Komori were recruited in Hawaii by a Nisei officer for duty in the Corps of Intelligence Police (CIP), later renamed the Counter Intelligence Corps (CIC).

Both men became American agents in the Philippines, collecting and passing back information on the Japanese community.

These and other details of their wartime exploits will be recounted at the reunion.

• The Smithsonian Institution's National Museum of American History will present a symposium, "Japanese Americans and Executive Order 9066: Fifty Years After," on Friday and Saturday, Feb. 21-22. Featured will be social historians, legal scholars, former internees, redress experts, and others who have been involved in the events affecting Japanese Americans during the past 50 years. Event is free. Museum is located at Constitution Avenue and 14th Street, N.W., Washington, D.C. Hours: open daily, 10 a.m. to 5:30 p.m. Information: Shirley Cherkasky, 202/357-4185.

• 1991 International Baseball Association World All-Star Game, featuring the top amateur baseball players, will be played Saturday, Aug. 24, at Dodger Stadium, Los Angeles. Game matches an American team against an international team that includes players from Japan, Korea and the People's Republic of China. Tickets: Dodger Stadium, 213/224-1400, or TicketMaster, 213/480-3232.

San Benito County

Saturday, September 21—Former San Benito County residents' 1991 annual reunion, Ridgemark Country Club in Hollister, noon to 5 pm. Cost: \$25. Information: Tak Obata, 415/345-5565; Mitsugi Hane, 408/293-7108; Lily Yamashita, 408/722-0282; Hiroshi Wada, 213/321-9761.

Marysville-Yuba City

day, Sept. 29—Third Yuba, Sutter Butte and Colusa Counties' Nikkei Reunion. Newsletter, registration information: Mazie Sasaki, 938 Chestnut St., Yuba City, 95991.

Tule Lake

Friday, Sept. 27, through Sunday, Sept. 29-Tule Lake Pilgrimage. Tour of Tule Lake Campsite, Abalone Hill & Castle Rock tour Workshops. Memorial Service, cultural program. Information: San Francisco: Julie Hana, 415/221-2608, eve.; East Bay: Stephanie Miyahiro, 415/524-2624; San Jose: Tom Izu, 408/292-6938; Sacramento: Diane Tomoda, 916/443-6917.

Fresno

Sunday, September 15—Fresno JACL Shinzen Run, Woodward Park; IK kid run, 2-mile walkers, 2mile and 10K run, wheelchair division. \$10 preregistration by Sept. 8. Information: Glenn Hamamoto, 209/432-2484.

Los Angeles area

Saturday, August 24-L.A. Asian Ski Club's 3rd annual golf tournament, Upland Hills Country Club, 1231 E. 16th St. in Upland, 11 am first tee off. Cost: \$39 without lunch, \$45 with lunch (includes cart rental). Information: Steve Kumagai, 818/893-5184 or Forrest Nishioka, 213/866-5609.

Wednesday, August 28-Pacific Asian American Women Writers-West's "Where the Waters Meet", Highways, 1651 18th St., Santa Monica, 8:30 pm., with Pasion Cummings, Amy Hill, Naomi Hirahara, Setsuko Joyce Nagatoshi, Joyce Nako, Jude Narita, Thelma Seto, Mari Sunaida, Diane Ujiye. Tickets: \$10. Reservation: (213) 453-1755.

Saturday, September 21—The Chinese Historical Society of Southern California and the Chinese Chamber of Commerce's Chinese Moon Festival 1991, throughout Los Angeles Chinatown, 1 pm to 10 pm. Information: 213/617-0396.

Saturday, September 28-Japanese American Historical Society of Southern California's Community Service/Achievement Awards Dinner, Shangri-La Restaurant, 6 pm. Honorees: East West Players, Shiro Nomura and Betty K. Mitson. Tickets: \$35. Information/reservation: Iku Kiriyama, 213/326-0608.

Saturday, September 28—50th Anniversary celebration, Theodore Roosevelt Senior High School, L.A., Classes of '41, '42, Marriott Hotel, L.A. International Airport. Information: 800/244-6106 or write to Madeline Levine, 9603 Beverlywood St., L.A. 90034.

Thursday, October 17-Asian Pacific American LegalCenter's 6th Annual Awards Dinner, Biltmore Hotel, Los Angeles. Honorees: Hitachi Ltd., Congressman Howard Berman, Frederick Hong, Maria Hsia, John Huang and Gloria Ochoa. Information/tickets: Stewart Kwoh or Faith Chen, 213/748-2022.

Thursday, October 24 through Saturday, October 26-The Asia Society's National Symposium "The Asian American Experience: Looking Ahead," the Biltmore Hotel in Los Angeles. Explore the critical issues facing Asian Americans in the 1990s and the importance of these issues to American society at large. Information: 213/624-0945.

2nd and 4th Fridays, Every Month-The Legal Aid Foundation's legal clinic, Little Tokyo Service Center, 244 S. San Pedro St., Suite 411, 4 to 6 p.m. Japanese language services available. Info: 213/680-3729.

San Diego

Sunday, September 1—Ocean Friday, Sept. 27 through Sun- View United Church of Christ's Annual Bazaar, 3525 Ocean View Blvd,11 am to 4 pm. Food (sushi, udon etc.), live entertainment, games, fun, fun and more fun. Information: 619/233-3620.

PANA

(Continued from page 1)

his five-year term of office. As a sign of confidence, PANA announced its that the 1993 convention would be held in Vancouver in late July. The 1995 convention would be held in Lima, Peru, when Fujimori leaves office in 1995. Mexico will then host the 1997 PANA convention in conjunction with a gala centennial celebration of Japanese immigration to Mexico.

On Sunday, July 28, President Fujimori, in his state-of-the-nation address, announced the International Monetary Fund's director had recommended approval of Peru's economic stabilization program, thus enabling Peru to secure fresh loans. Peru was cut off from new lending in the mid-1980s since the previous president, Alan Garcia, decided to sharply limit debt payments to existing loans. "The worst of the economic crisis is left behind," one newspaper headline read.

The visitors from North America had arrived by 10:30 a.m. for the 11 o'clock gathering but the palace keeper (if that's his title) explained the president was delayed and that he would escort the group on a VIP tour of the new palace and courtyard that was completed in 1938. The old palace was destroyed in a fire several years earlier. Image of the palace is still maintained with its two-story facade and the changing of the guards ceremony each day at 12:45 p.m.

President Fujimori (who was not at Asunción as inadvertently mentioned in the Aug. 2-9 P.C. story) entered the grand reception room about 11:30 where the Nikkei were assembled and, as he circulated about, shaking hands and welcoming them.

The audience opened with messages from the group leaders who, in essence, assured their continued support of President Fujimori's administration to better the lot of Peru and its 22 million people. Speaking were PANA-USA President Noritoshi Kanai of Los Angeles, PANA-Canada president Mark Ando of Vancouver, B.C., and this reporter in handing over a letter from National JACL president Cressey Nakagawa. Martha Tamashiro, group tour coordinator who was acting as the impromptu mistress of ceremonies, was then asked by the president to read aloud Nakagawa's letter.

Kanai relayed the request from PANA-International for Fujimori to serve as its honorary president for two years, and he graciously accepted as the room filled with applause. "It's an honor for me to accept the invitation to be the honorary president of the Pan American Nikkei Association," he said.

PANA-International also made Japan Sen. Antonio Enoki an honorary member. The popular professional wrestler who grew up in São Paulo saidhe would take steps to assist the dekasegi problem in Japan. An estimated 120,000 South American Japanese are working under contract in Japanese firms, earning as much as \$1,000 a month while minimum wages at home might be as low as \$50 a month. The problems are of a social nature for the dekasegi who do not speak Nihongo, those who are not interested in assembly-line work, encountering problems with their contract and more recently a homicide.

As a footnote, there was an obstinate cloud of doubt as to whether there would be a visit with President Fujimori in Peru, in view of the cholera and murder by anti-government terrorists of three Japanese technologists working on a Peruvian Japanese chicken farm and horticultural station on July 13, just a week prior to the start of the PANA convention tours from Los Angeles via Brazil, Paraguay, Argentina and Chile.

-HARRY HONDA

Assistant Editor

Pacific Citizen is looking for a talented journalist who knows how to unravel and interpret major news stories impacting our readers. Reporting and writing skills are essential but the person in this position will be part of a team effort—involved in the entire editorial range, from planning to production. We promise plenty of growth, room to be creative, and a positive and enjoyable working environment.

Candidate should have two to four years of journalistic experience. Send us your resume, writing samples, and a cover letter telling us how you could fit into Pacific Citizen's future.

Write to Richard Suenaga, editor



Pacific Citizen

941 East 3rd St. Los Angeles, CA, 90013



DELIGHTFUL seafood treats

DELICIOUS and so easy to prepare

MRS. FRIDAYS Gourmet Breaded Shrimps and Fish Fillets

Fishking Processors, 1327 E. 15th St., Los Angeles, (213) 746-1307

U.S. CIVIL SERVICE CAREER OPPORTUNITIES IN JAPAN

LIAISON/INTELLIGENCE OPERATIONS SPECIALISTS GS-7 THROUGH GS-12 (PLUS ALLOWANCES)

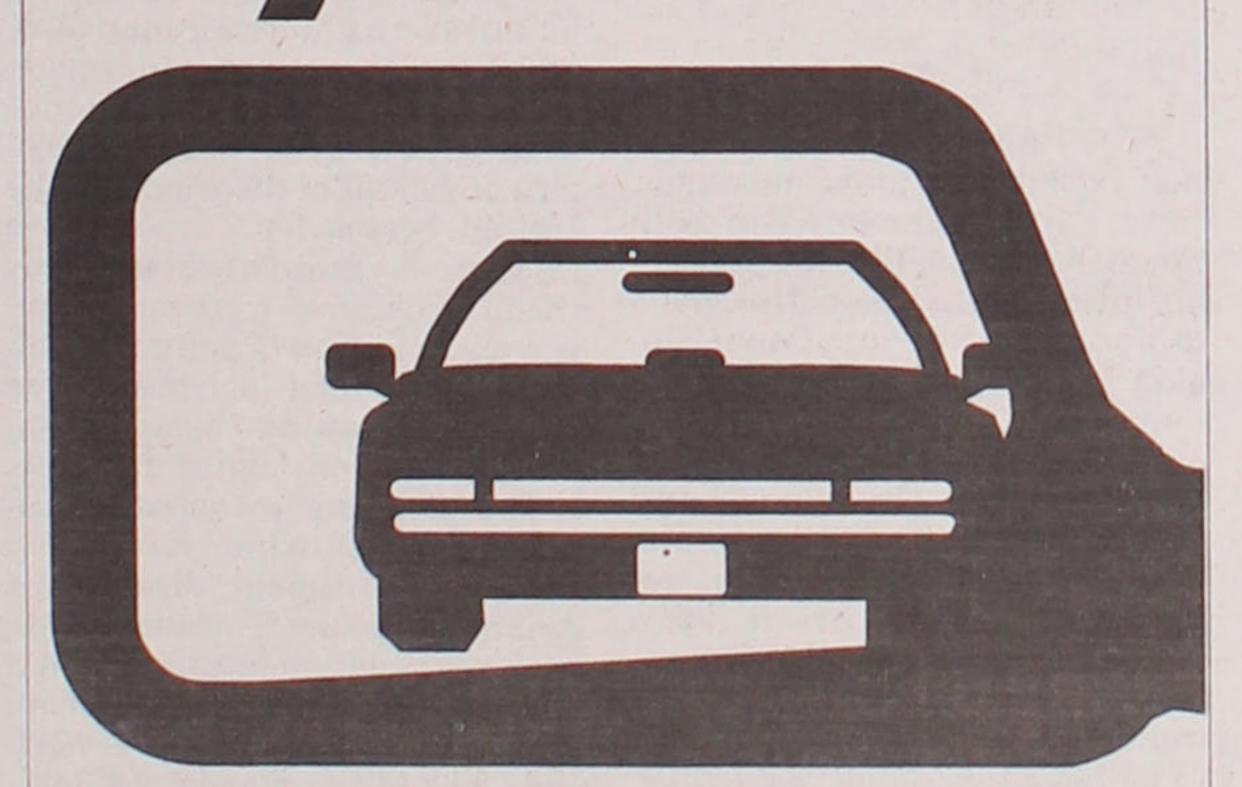
The U.S. Naval Investigative Service is seeking applicants for its Japan and Korea area offices. Applicants must be U.S. citizens who can read and speak Japanese or Korean fluently. Liaison/Intelligence operations specialists must have experience in one of the following positions or in a directly related area; translator, interpreter, liaison/security officer, analyst, or research specialist. Graduate education may be substituted for experience up to the GS-11 level. Also, superior undergraduate academic achievement based on a bachelor's degree may be substituted for the experience requirement at the GS-7 level.

Final selection will be based on the successful completion of a routine background investigation. All authorized relocations costs will be paid by the Naval Investigative Service.

For further information or to submit resumes, write to the U.S. Naval Investigative Service, PSC 477, Box I, FPO AP 96349-1100 Attn.: IOS Recruiting. Resumes should address language background and experience as well as writing skills and education. A copy of transcripts should be attached. The positions will be available in June 1992.

THE U.S. NAVAL INVESTIGATIVE SERVICE An Equal Opportunity Employer

APR



Up to 60 months financing / Simple interest No pre-payment penalties / Free loan insurance

Nat'l JACL Credit Union

PO Box 1721 / Salt Lake City, Utah 84110 / 801 355-8040 Toll Free 800 544-8828 Outside of Utah



J.apanese

KAMON A.merican

The Original BRONZE "J.A. KAMON" Individually handcrafted Kamon, designed especially for Japanese Americans to pass on to their descendants. A lasting, one-of-a-kind record created to commemorate the Issei in your family!

- KAMON RESEARCH / CONFIRMATION SERVICE
- KAMON GUIDE BOOKLET (\$4.00 Postpaid)
- BASIC FACT SHEET ON YOUR SURNAME. (Send\$7.00 w/kanji writing of name.)

Mail Orders / Inquiries to: YOSHIDA KAMON ART P.O. Box 2958, Gardena, CA 90247-1158 • (213) 629-2848 for Appt.

NINA YOSHIDA, Translator KEI YOSHIDA, Researcher / Artist



R.E. Finance Experience Since 1965

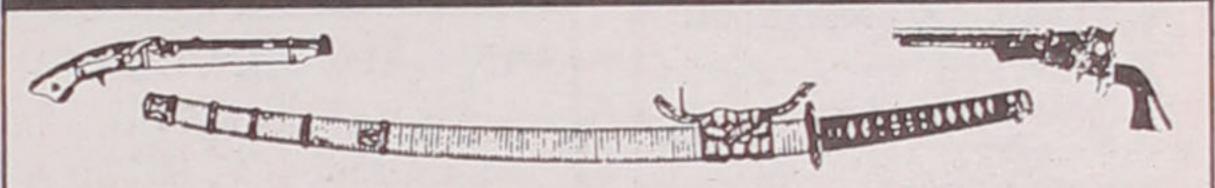
Commercial R.E. Loans-SBA Also Available Apartments, Industrial, Strip Centers

Residential 1st & 2nd Loans Best Fixed and Variable Loans Home Calls at Your Convenience We're Looking Out for Your Best Interest

Call Tom Morita, Broker

A.M. Funding Resources, Inc. (800) 635-0178 or (714) 939-0155 Free Credit Report With Loan Application

JAPANESE SWORDS WANTED



Wanted Japanese swords, matchlock guns, percussion guns, and western guns with Japanese writings. We pay Japanese price. Japanese price is much higher than U.S. price.

TAIKEIDO U.S.A.

23441 Golden Springs, Suite #292, Diamond Bar, CA 91765 714-860-5137 or 1-800-747-3242

JAPANESE ANTIQUE GUNS WANTED

Available Exclusively To JACL Individual Members And Group

The JACL-BLUE SHIELD Health Plan



Quality Blue Shield Coverage At Special Rates ForJACL Members

- Your Choice Of Doctors And Hospitals
- Wide Range Of Benefits Including Professional Services, Hospitalization, And Dental Coverage
- Includes HEALTHTRACsm—a personal wellness program to help keep you healthy
- Over 36,000 Physician Members To Help You Save On Out-Of-Pocket Expenses
- Up To \$2,000,000 in Lifetime Maximum Benefits
- Worldwide Coverage
- · A JACL Endorsed Health Plan Backed by Nearly 50 Years Of Blue Shield Experience JACL members 18 and over may apply to enroll in the Blue Shield of California Group Health Plan sponsored by JACL. Applicants and dependents under age 65 must submit a statement of health acceptable to Blue Shield before coverage becomes effective. Members age 65 and over, covered under Medicare parts A and B, may join without a health statement.

For More Information, Write Or Call Today: (415) 931-6633

Yes! I want to know more	about the JACL-Blue Shield of
California Group Health Plan	
I am a member of	chapter.
I am not a member of	JACL. Please send me member-
	erstand that JACL membership is
required to obtain this	
Name	Age
Address	
City/State/Zip	
Phone ()	Work Home
	Morioka, Administrator

JACL-Blue Shield of California Group Health Trust

1765 Sutter Street, San Francisco, California 94115

CHIYO'S

Japanese Bunka Needlecraft Framing, Bunka Kits, Lessons, Gifts

2943 West Ball Road Anaheim, CA • (714) 995-2432

Los Angeles Japanese Casualty Insurance Assn.

COMPLETE INSURANCE PROTECTION

Aihara Insurance Agy, Inc. 250 E. 1st St., Los Angeles 90012 626-9625 Suite 700

Anson T. Fujioka Insurance 321 E. 2nd St., Los Angeles 90012 626-4393 Suite 500

Funakoshi Insurance Agency, Inc. 200 S. San Pedro, Los Angeles 90012 626-5275

> Ito Insurance Agency, Inc. Howe Bldg, 180 S. Lake Ave., #205 Pasadena, 91101 (818) 795-7059, (213) 681-4411 L. A.

Kagawa Insurance Agency Inc. 360 E. 2nd St., Los Angeles 90012 Suite 302

Kamiya Ins. Agency, Inc. 120 S. San Pedro, Los Angeles 90012 Suite 410

The J. Morey Company, Inc. 11080 Artesia Bl, Ste F, Cerritos 90701 (213)924-3494/(714)952-2154/(408)280-5551

Steve Nakaji Insurance 11954 Washington Place Los Angeles 90066 331-5931

Ogino-Aizumi Ins. Agency 1818 W. Beverly Bl, Montebello 90640

(818)571-6911/(213)728-7488 L.A. Ota Insurance Agency 321 E. 2nd St., Los Angeles 90012

Suite 604 T. F.ay Iviami & Associates Quality Ins. Services, Inc. 3255 Wilshire Blvd, Los Angeles 90012 Suite 630

382-2255 Sato Insurance Agency 366 E. 1st St, Los Angeles 90012

Tsuneishi Ins. Agency, Inc. 327 E. 2nd St, Los Angeles 90012 Suite 221 628-1365

AHT Insurance Assoc, Inc. dba: Wada Asato Associates, Inc. 1451 W. Artesia Blvd., Gardena 90247 (213) 516-0110

KAMIYA INSURANCE AGENCY, INC.

Established 1949

(213) 626-8135120 S. San Pedro St., #410 Los Angeles, CA 90012





SAN GABRIEL VILLAGE

235 W. Fairview Ave. San Gabriel, CA 91776 (213) 283-5685 (818) 289-5674



12258 Valley View

Garden Grove, CA 92645 (714) 895-4554

National Business & Professional Directory

Your business card in each issue for 25 issues is \$15 per line, three-line minimum. Larger type (12 pt.) counts as two lines. Logo same as line rate as required.

Greater Los Angeles

ASAHI TRAVEL

BUSINESS & LEISURE TRAVEL FOR GROUPS, FAMILIES & INDIVIDUALS. PACKAGE TOURS, CRUISES, RAILPASS, 1543 W. Olympic Blvd, #317, L.A. 90015 (213) 487-4294 • FAX (213) 487-1073

FLOWER VIEW GARDENS Flowers, Fruit, Wine & Candy Citywide Delivery Worldwide Service 1801 N. Western Ave., Los Angeles 90027

Dr. Darlyne Fujimoto Family Optometry & Contact Lenses 11420 South St, Cerritos, CA 90701

(213) 466-7373 / Art & Jim Ito

(213) 860-1339 TAMA TRAVEL INTERNATIONAL Martha Igarashi Tamashiro

626 Wilshire Blvd., Ste 310 Los Angeles 90017; (213) 622-4333 GARDENA FOOT & ANKLE

Podiatric Medicine & Surgery Dr. Bryce K. Yamauchi Dr. Christy Oki-Clancy 1451 Artesia Blvd., Suite B Gardena, California 90248 (213) 767-1538

SANSEI BUILDERS a fully licensed building service co. Calvin R. Okeya, AIA (213) 821-9229

Orange County

Victor A. Kato (714) 841-7551 • Exceptional Real Estate 17301 Beach Blvd., Suite 23 Huntington Beach, CA 92647

L. Kurtis Nakagawa, CFP, RHU planning • insurance • investments 101 S. Kraemer Blvd., Stc. 214 Placentia, CA 92670 • (714) 528-2176

North San Diego County

 Realty Executives 911 Hacienda Drive, Vista, 92083 Ask for K.J. Sameshima-Dedicated Service Office (619) 758-2300, Res. (619) 726-5052

San Diego, Calif.

Paul H. Hoshi Insurance 852 - 16th St., San Diego, CA 92101 Office (619) 234-0376 Res. (619) 421-7356 San Jose, Calif

EDWARD T. MORIOKA, Realtor (408) 559-8816 a.m.: 998-8334 p.m.

HENRY S. MURAKAMI Assoc. Vice President, Investments DEAN WITTER REYNOLDS INC. 19200 Stevens Creek Blvd., Cupertino, CA 95014. (800) 488-0199, (408) 725-0100

Sacramento, Calif.

SHARON NODA, Coldwell Banker 7210 Greenhaven Dr., Sacramento, CA 95831 (916) 392-0800, Fax: (916) 427-2097 Pager/Voice (916) 552-1729

Seattle, Wash.

Imperial lanes Complete Pro Shop, Restaurant, Lounge

2101-22nd Ave. So., Seattle (206) 325-2525

... Ahvays in good taste.



For the Best of Everything Asian Fresh Produce, Meat, Seafood and Groceries A vast selection of Gift Ware

Seattle • 624-6248 Bellevue • 747-9012

Anchorage, Alaska

SYLVIA K. KOBAYASHI ALASKA REAL ESTATE, Jack White Co. Bus: (907) 563-5500 Res: (907) 272-4718

> For Your Business & Professional Needs

HISTORY

(Continued from page 1)

would become to be theirs. Heading this band of settlers were Chihiro Uchida, administrator; Antonio H. Kasamatsu, planning engineer; and Yoshitaro Sakai, assistant. "The pioneers were considered models of Japanese immigration to Paraguay because they maintained their culture and tradition, above all the essential characteristics, discipline and ethics. Many years later, those who studied Japanese immigrants considered the preservation of the Meiji Era spirit in Paraguay a phenomenon worthy of mention.

"And little by little, the Japanese too were incorporating the values, customs and culture of the Paraguayans and paved the way for formation of a new Nikkei society that strengthened Paraguayan and Japanese relations," the PANA-Paraguay president added. Other early Japanese pioneer families being recalled were Shushei Fujikatsu, Shonosuke Oka, Kichigoro Udagawa, Kichigoro Moriya, Go Hioki and from Asunción, Michiteru Ishii (Ishy), Shotaro Fukuoka and Shigeto Kishi—surnames of many Nisei who managed to pull off the only PANA convention which was honored by the presence of its head of state, Paraguay President General Andrés Rodriguez.

In 1956, Japan established its first legation in Asunción. In 1959, the two countries signed a 30-year immigration treaty, which paved the admittance of up to 8,500 Japanese (the postwar Issei) plus supply and equipment to establish farms in six areas: Iguazú (the largest today in grains), Amambay, Pirapó, Presidente Chaves and Colonia Fuji (both in the Itapúa / Encarnación area) and in Asunción, where outside the capital vegetable farms and apiculture abound. Their experimentation and research with crops greatly improved the different techniques and quality of Paraguayan agriculture.

Japanese-run vineyards and solid augmentation of farm cooperatives with the prospect of cheap hydroelectric power from Itaipú Dam spell good times for Japanese in Paraguay, panelist Tomio Hamano observed in the workshop of Nikkei in economics.

Japan International Cooperation Agency (JICA), its technicians and volunteers, have been also collaborating with the Nikkei here since the 1980s in the development of Paraguay.

Memorable events include the first Paraguayan president's visit (General Alfredo Stroessner) in April, 1972, to Japan; the visit in June, 1978, of Crown Prince Akihito and Crown Princess Michiko to Paraguay. In the spring (October) of 1986 when Paraguayan Nikkei celebrated its 50th year of immigration, Japan Prince Hitachi and Princess Hanako attended the festivities.

The PANA-Paraguay convention booklet contains messages, history and summaries in both Spanish and English. Of particular interest was the notice given to Mercosur (the South Cone Common Market of Latinoamerica-Paraguay, Argentina, Uruguay and Brazil—that was signed here and effective this year) and completion of Itaipú Dam, the world's biggest hydroelectric resource, strictly for Brazil (95%) and Paraguay (5%) only and unavailable to a third country by treaty.

Contrary to other Latin American countries, Paraguay is the only nation maintaining its native Indian tongue, Guaraní, as an official language with Spanish. The popular mixture of both languages is known as Yopara and its monetary unit is the Guaraní (about 1,300 to US\$1). Paraguayan Nikkei also revealed some Guaraní words sound very Japanese.



PANA-PARAGUAY PLAQUE—JACL President Cressey Nakagawa receives award for his presentation at the 6th Convention at Asuncion from Emi Kasamatsu de Enciso, PANA-Paraguay president.

Southern California agencies to investigate Red Onion incident

geles and Orange County Human Relations Commissions will conduct a joint investigation of an apparent racially-motivated incident at a Red Onion restaurant in Huntington Beach, Calif., in which three women were allegedly assaulted on June 15.

Red Onion restaurants in Southern California have been named in several discrimination charges over the past few years by the Department of Fair Employment and Housing, and by individuals from other minority communities,

LOS ANGELES—The Los An- according to Supervisor Kenneth Hahn, who asked for the investi-

> The joint effort will also involve the Orange County District Attorney's Office.

The findings of the investigation will be reported in 30 days, Hahn said.

Currently, the Pacific Southwest regional office of JACL is working with other civil rights organizations in developing a position paper on the incident and the policies and record of the Red Onion restaurant chain.

JACL

(Continued from page 1)

came the victims of racial hatred because of an ancestry they shared with a country with which we were at war. Tragically, Japanese Americans lost their freedom for periods of up to four years.

The incarceration of Japanese Americans during World War II represented wholesale neglect of the principles of the United States.

The civil rights of Japanese Americans were set aside in the wake of fervent racism. The Constitution and all that it represents and protects became meaningless for an entire group of Americans. In 1988, Congress passed legislation to acknowledge the injustice of the internment and to "apologize on behalf of the people of the United States for . . . a grave injustice . . . motivated largely by racial prejudice, wartime hysteria, and a failure of political leadership . . . " The legislation was signed into law by President Ronald Reagan on August 10, 1988.

The 1980s has witnessed a dramatic increase in hate crimes and negative sentiment directed at Asian Americans. These incidents have ranged from negative media characterizations, to vandalism, to the beatings of Asian Americans and to the murders of individuals such as Vincent Chin in Michigan, Ming Hai Loo in North Carolina and Thong Hy Huynh in California. The economic and trade frictions between the United States and Japan with the resultant "Japan-bashing" have contributed to this trend in which Japanese and Asian Americans have been victimized and have become increasingly vulnerable to the racial intolerance within our soci-

As we commemorate the 50th anniversary of Pearl Harbor, we must be mindful that some individuals and groups may exploit racial fears based on wartime animosities and the current economic frictions between the United States and Japan. In 1942, Japanese Americans were the victims of a tragic experience because racism was allowed to prevail. The threat of racism and intolerance can have a profound effect on individuals causing fear, vulnerability and suspicion. We must deplore any attempts to create negative emotional messages through racial exploitation that would adversely affect Japanese Americans orAsian Americans as a result of the commemoration of the 50th anniversary of the attack on Pearl Harbor.

PLAN

(Continued from page 1)

JACL has also developed a resolution that warns against racial exploitation on the 50th anniversary of the Japanese attack on Pearl Harbor. Yoshino calls for chapters to solicit endorsements of the resolution or separate statements that urge the same kind of concern.

"We need the assistance of all chapters to begin contacting organizations and public officials to create the base of support for public awareness and response to potential anti-Asian sentiment," Yoshino said in his letter.

JACL is currently in the process of developing specific materials, including media and informational packets, for future chapter

Author chronicles odyssey toward self-discovery

By MARTHA NAKAGAWA Staff writer

David Mura's Turning Japanese: Memoirs of a Sansei is a poignant yet often humorous account of this third generation Japanese American's experience in Japan. The book is partly a synopsis on Japanese culture, partly a travelogue, but mostly David Mura's personal experiences. Mura, whose background is in poetry, writes with a keen sense for detail and seldom wastes words.

Mura received the opportunity to spend a year in Japan as a U.S./Japan Creative Artist Exchange Fellow "mainly because I wanted time to write." His journey, however, became not just a physical one, but an emotional and psychological one, confronting him with his long-repressed feelings of alienation and selfhatred. Five years and several revisions later, this book represents Mura's search for identity, of realizing that he is neither fully American nor Japanese but Japanese American.

Having grown up in a Jewish neighborhood in Chicago, Mura "knew more Yiddish than Japanese." Japanese food was something to be eaten on holidays, and his perception of Japan "was cheap baseballs, Godzilla, weird sci-fi movies like Star Man." His parents rarely spoke about their roots or their experiences in the internment camps during World War II.

Before living in Japan, Mura studied the works of Western writers such as Eliot, Baudelaire, and Sartre, and knew very little about Kawabata, Oe, or Enchi. However, after a dinner party given in honor of a well known but arrogant Italian critic, Mura realized that he could never write like the Eurocentric writers that

Book review

he read. "I can't just write like a white American. I'm not John Updike. I can't write about four white people talking about their divorce."

What Mura discovers is that Asian Americans—more specifically Japanese Americans—need to find their own voice, a voice which as yet has not been fully realized. "In the world of tradition, I was unimagined. I would have to imagine myself."

The initial surprise Mura encounters at Japanese customs is how well he physically blends in with the Japanese people and how much his Caucasian wife, Susie, sticks out. Mura soon realizes that there are certain advantages and disadvantages that come with being visually Japanese. On the one hand, he is able to participate in the Narita Airport Protest, "something a white person could never do." On the other, he feels there is more pressure on him to act "Japanese."

Throughout the book, Muraintersperses flashbacks to childhood and his interaction with his peers and his relationship with his parents and grandparents. He reaches a point of reconciliation when he realizes that the rage he felt toward his own self

Credits

WHAT: "Turning Japanese: Memoirs of a Sansei WHO: David Mura PUBLISHER: Atlantic Monthly Press, March 26,

COST: \$19.95 APPEARANCES: Pacific Asian American Women Writers West, Sept. 28, Los Angeles

and toward his father stemmed not from his own deficiencies but was largely due to racial injustice. Later, when Mura's parents join him in Japan, they too experience similar feelings, but "it went deeper for them."

The book closes with Mura's

wife pregnant and Mura hoping that, unlike himself, his multiracial daughter will grow up with a strong sense of self. "I would like to think that the questions of identity she faces will be easier than mine, less fierce, less filled with self-neglect and rage."



DAVID MURA on a recent visit to Los Angeles

Nishizu interview book published

FULLERTON, Calif. —Publication of the "Clarence Nishizu Interview" by Dr. Arthur A. Hansen was recently celebrated on the California State University at Fullerton as the latest addition to the Orange County Japanese American Oral History Project named after the late Justice Stephen K. Tamura. There are fewer than 50 copies of the 220-page hardcover book left, according to the Selanoco Chapter, JACL, co-founder who was busy autographing this "Interview" at a reception.

The interview not only covers the personal history of the 81year-old community leader in an intimate fashion but is garnished with historic photographs and recollections of other Japanese American families who had settled in the county in the 1900s and 1910s.

Clarence was born in Little Tokyo in 1910 where his father was selling Kiku-Masamune. With prohibition enacted in 1917, the family moved to Garden Grove to farm with his uncle who later moved to El Centro where a younger uncle was farming. Clarence describes how his dad and uncle grew chili, dried them in a kiln for sale to a factory or market.

His recollection of classmates at the Garden Grove Japanese Language School and neighborhood is a vertible Nikkei Who's Who -George Tsuhara, Helen Ban (her father Rev. Takeshi Ban is another story, notes Clarence), George Nagamatsu, Harry Fujino, Mary and Kaz Masuda (of WWII fame), Kay Ihara, Sam Aihara, George Yasukochi, Torao Yoshimura, Hanako Ida, Tomand Lily Yanai, Yasuo Goto (father of Dr. James who lived in the Wintersburg area where Tsurumatsu Asari operated a goldfish farm), Frank Kadowaki, et al.

The names are all indexed, adding to the value of what appears to be a local history par excellence.

Books in brief -

Lu Chi's Wen Fu: The Art of Writing. Tr. by Sam Hamill. Milkweed Editions, P.O. Box 3226, Minneapolis, MN 55403; 57 pp, \$6.95 paper (1991).

Chinese scholar, essayist and poet Sam Hamill presents China's first book dedicated to the art of poetry, which was written around 200 A.D. by Lu Chi. This is our first encounter with traditional Chinese literature, its exponents and forms, which (fortunately for us) are explained in the opening half of the book — and unlikely to be our last now.

Hamill explains wen means "writing" or "literature" in the generic sense; fu means "form." Lu Chi, a soldier-scholar, left some 300 poems and essays. Wen Fu reflects Lu Chi's philosophy and is said to reveal the relevance of 2nd -century Chinese thought to today's readers. Reading aloud the poems in the second half of the book should provide the key.

The Red Angel: Life and Times of Elaine Black Yoneda, 1906 -1988. Vivian McGuckin Raineri. International Publishers, 239 W. 23rd St., New York, NY 10011; 346 pp, bibliography, index, \$19.00 cloth, \$9.95 paper (1991).

What a lady she was: Karl Yoneda's wife Elaine (1906-1988) — whose life is "of the stuff that legends are made," to quote the author. And this on the heels of her husband's book, Gambatte: 60 Year Struggle of a Kibei Worker (1983), published by UCLA's Asian American Studies Center!

The Yonedas show a seldom reckoned slice of Japanese Americana: prewar politics with the Communist Party, the labor movement, bailing out Karl from the

Los Angeles jail for demonstrating at City Hall on Feb. 10, 1931, intermarriage (in Seattle), back in San Francisco protesting the shipment of scrap iron to Japan with Karl, their experiences during W.W. II (Karl volunteered for MIS and served in the China-Burma-India theater, while Elaine and their son Tommy left Manzanar during the '42 riot for San Francisco), postwar raising of chickens in Petaluma, and their roles bringing trade union support to JACL's Title II repeal and redress campaigns.

Those who know of them, even casually by their mark in the media, will appreciate this tribute to the "Red Angel," a monicker acquired by her work as secretary for the San Francisco International Labor Defense office posting bail for maritime workers in the 1930s.

Nuclear Playground: Fight for an Independent and Nuclear Free Pacific. Stewart Firth. University of Hawaii Press, 2840 Kolowalu St., Honolulu, HI, 96822; 178 pp, index, \$14.95 paper (1987).

In light of the atomic bombing of Hiroshima and Nagasaki, hopefully the current talks of a nuclear disarmament treaty are about to be concluded soon. Five years ago when this book was being written, the prospect was of World War III starting in the Pacific, U.S. efforts were to keep the Soviets bottled up in the North Pacific and the superpowers called for more weapons in the name of balance. Dr. Firth (a distinguished Australian scholar specializing in Pacific history) ventures into new ground: further development in nuclear weaponry with a review of U.S., British and French nuclear test

By HARRY HONDA Senior editor

programs in the Pacific.

What Firth puts forth is that the people in the Pacific Islands do not want a nuclear past imposed on them. In the epilogue, a make-believe scenario of WWIII, Japan and Korea are prime targets plus Hawaii.

A Song for Nagasaki. Paul Glynn, foreword by Shusako Endo. Wm. B. Eerdmans Publishing, 255 Jefferson Ave. SE, Grand Rapids, MI 49503; 265 pp, \$11.95 paper (1990).

This is an inspiring and moving story of Takashi Nagai, M.D., pioneer professor of radiology at Nagasaki who died of atomic disease six years after the second Abomb killed thousands, including his wife. While suffering from terminal radiation, he began writing of peace and reconciliation. His books became best-sellers in Ja-

Glynn (an Australian Marist priest who worked for 20 years in Japan where he met Nagai's family and other A-bomb survivors hibakusha) weaves Japanese culture, history of Christianity in Japan and "how the citizens of Nagasaki came to venerate the bed-ridden doctor as a saint," quotingfrom Shusako Endo's foreword.

The Sun Never Sets: Confronting the Network of Foreign U.S. Military Bases. Edited by Joseph Gerson and Bruce Birchard. American Friends Service Committee, 1501 Cherry St., Philadelphia, PA, 19102; 389 pp, \$10 (1991).

The Quakers' new book describes the global network of 375 foreign U.S. military bases including 17 major bases in Japan: nine on Naichi (home Islands) and eight on Okinawa. Gerson, who wrote

this particular chapter, "Keystone of the Pacific," notes there are strong forces militating against the continued presence of U.S. bases in Japan with the collapse of the Cold War. Furthermore, if the Soviet Union is able to exchange reversion of the Kurile Islands to Japan for Japanese technology and investments in the Far Eastern regions, the rationale for maintaining U.S. bases would be severely undermined.

Gerson maintains the vacuum created by the withdrawal of U.S. bases need not be filled by Japanese militarism. "There are serious political visions of a Pacific Economic Community with the Pacific Ocean becoming a sea of peace, freedom and mutual benefits." He also sees the creation of a nuclear-free, independent and economically secure Pacific Basin, which includes the United States.

Turning Leaves: The Photograph Collections of Two Japanese American Families. Richard Chalfen. University of New Mexico Press, Albuquerque, N.M., 87131; 267 pp, \$39.95 cloth, \$19.95 paper (1991).

Never would one honor old snapshots as pieces of visual anthropology as was superbly and critically addressed by the author, Professor Chalfen in anthropology at Temple University and director of the graduate program in visual anthropology. He worked with Lynne Horiuchi of Denver-Los Angeles through the '80s on her pilot project, the Japanese American Family Album Project, which featured the rich collection of the Nagano and Uyeda/ Miyamura families (the typesetter at the Pacific Citizen help to set the captions). This project has blossomed into a scholarly and

celebrated account— indeed a happy presentation.

The Naganos of Los Angeles trace their roots to Manzo Nagano, the first Japanese settler in Canada in 1877 for whom a mountain peak in the British Columbian Rockies was dedicated. The Uyeda/ Miyamura families of New Mexico are related, and a son, Hiroshi, is to be noted.

Here is another way of telling a family story. Details are found throughout the book and how significant is up to you.

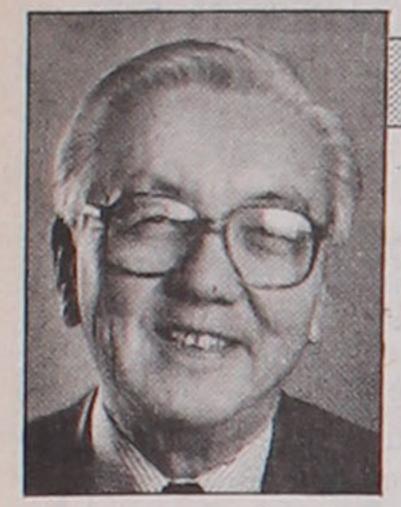
Asian Americans: An Interpretive History. Sucheng Chan. G.K. Hall & Co., 70 Lincoln St., Boston, MA, 02111; 242 pp, \$23.95 (cloth), \$11.95 paper (1991).

Sucheng Chan, professor of history and Asian American studies at UC Santa Barbara, introduces foreign words (the first time in italics) in her narrative of the Chinese, Japanese, Korean, Filipino, and Asian Indian groups in America. This is what we on the P.C. have been accustomed to for years—but here are some new ones: cohong, yangban, ilustrados, gurdwara, jats, huigauan, gongsuo, tang, dongjia, xijia, tonghoe, tong-jang, granth sahib pensionados. This is a partial reading and we omitted the many Japanese terms. Chan's approach is cultural and welcome. Her colleagues find it imaginative, immensely useful and a scholarly synthesis. The Twayne's Immigrant Heritage of America Series has published a concise, readable and captivating book.

Extremely valuable are the final chapters: "New Immigrants" and "Refugees" (covering the '80s) and the "Current Socioeconomic Status, Politics, Education and

Culture."

Opinions



From the frying pan

BILL HOSOKAWA

Curious custom of apology in Japan

A curious part of Japanese culture is the custom of apologizing for almost everything, even when by our standards apology is unnecessary or even inappropriate. They present you with a splendidgift and apologize for its humbleness. They invite you to a swanky restaurant and apologize because it isn't swanky. They serve up a banquet and apologize that it is not enough.

This is a stereotype that Tsuneaki Iki, executive vice president of the Japan National Tourist Organization, used to his advantage recently. Addressing a group of travel agents, he observed that Americans start their talks with an anecdote while the Japanese begin with an apology. Then he got the laughter he sought by apologizing for not having a funny story to tell.

But one thing the Japanese haven't apologized for is the attack on Pearl Harbor before declaring war in 1941. The 50th anniversary of that deplorable event will be here in a few months and Tokyo is concerned about how Americans will remember that day. We are not likely to remember happily. But there are some who think an apology, expressed in un-

mistakable terms instead of the circumlocution that characterizes Japanese speech, would help to assuage some of the bitterness.

Japanese government leaders have expressed regret for their country's aggression in Korea, China and some other parts of Asia, but not directly to the United States. Perhaps the sense that the U.S. also has some apologizing to do for the nuclear bombing of Hiroshima and Nagasaki has something to do with its stance.

But there may be change coming. Not long ago Yohei Kono, chairman of the influential Foreign Affairs Committee of the ruling Liberal Democratic Party suggested in an article published by Asahi Shimbun that it was time to acknowledge Japan's guilt.

His reference was to the peace proclamations at ceremonies marking the nuking of Hiroshima on Aug. 6 and Nagasaki on Aug. 9. These proclamations speak of the horror of the attacks on Hiroshima and Nagasaki, he wrote, without mentioning "the ultimate cause of the tragedies: Japan's aggression in Asia and the December 1941 attack against the U.S. and Great Britain."

Kono went on to say: "People from other countries who hear or read these statements must think we are indifferent to the massive loss of life and devastation Japan brought on. Americans may also feel that laments about the atomic holocaust devoid of reference to Pearl Harbor are one-sided and inflammatory... This August is a chance to make amends for Pearl Harbor."

News stories out of Hiroshima on this year's observance made no mention of a Pearl Harbor apology although Mayor Takashi Hiraoka, according to the Asahi News Service, "apologized for the hardships Japan caused its Asian and Pacific neighbors during the war." He is also reported to have said:

"We would like to continue to remember the disastrous war that started with the attack on Pearl Harbor and ended with the atomic bombings of Hiroshima and Nagasaki."

The apology, when it comes and it should be soon, must come from a national leader. Further, if it is to have and effect on the American public, it needs to be in straightforward language Americans understand. Kono needs to be listened to.

Letters

PC letter policy

Letters should be brief and are subject to editing. Please sign your letter but make sure we are able to read your name. Include mailing address and telephone number. You may fax letters to 213/626-8213 or mail them to Letters to the Editor, Pacific Citizen, 941 E. 3rd St., Los Angeles, Calif. 90013.

Justice Department should apologize for apology

I wish to add a hearty cheers and thank you to Violet K. de Cristoforo (for) her suggestions in the July 19-26, 91' issue of Pacific Citizen. The letter my mother received from the Justice Department from President George Bush was so poorly written it did not seem to be that long promised letter of apology, and his signature was so sloppy that you couldn't tell it was that of the President! I told my mother to hang on to that letter as it was an historic document, but, felt that it was pretty shabby for so much hard work on the part of those of us who worked for Redress during the '80's.

I am going to write the Justice Department and request a letter of apology for my deceased father who died in 1978, just 10 years before the 1988 signing of the Redress Bill into law by then President Ronald Reagan. It is almost ironic that he passed away in the spring of the year that the national JACL convention first formed a specific task of obtaining Redress and that 10 years later on the year of his death, it was signed into law, and I, his son, was there to witness both occasions.

Best wishes to you and the *P.C.* staff during this long hot summer, and good luck on your move to a new office location in a safer neighborhood!

Jeff Z. Itami ex-officio president, Salt Lake Chapter, JACL



East Wind

BILL MARUTANI

Onomatopoeia or 'gi-on'

HE TERM means "the formation of a word that sounds like its referent, as buzz, crack, cuckoo": American Heritage Dictionary. In short, a word that seeks to imitate the sound it represents such as a dog barking "bow-wow." Somewhere along junior high school, I came across the word and thought it so unusual that I tried to remember it. The subject comes up because I'm in the midst of reading Japanese comic strips as a means to learning Nihongo including current vernacular usages. Well, onomatopoeia came up because the Japanese sounds—gi-on in Japanese—are quite different from those familiar to us in America. For example, while an American dog barks "bow-wow" (or "woof-woof") in Japan they bark "won-won."

Anyway, reading—or more accurately, trying to read—a Japanese manga (cartoon) strip requires, for me at least, yet another dictionary on gi-on (onomatopoeia).

TAKE, FOR EXAMPLE, a frog croak-

ing. We have a Japanese song tape on which the "Duke Aces" (a Japanese male singing group) sing of frogs serenading. Frankly, I'm not quite sure what the gi-on for American frogs is; I've heard an American song recording which would have frogs' guttural intonations as "rib-it." Well, perhaps. But do you know what it is in Japanese; would you believe "ke-yo, ke-yo"? The next time I'm in Nippon and am near a pond, I'll have to cock my ears keenly for the croaking of Japanese frogs. I'm not expecting to hear "ke-yo, ke-yo." Or will I? You see, I've listened to that Duke Aces often enough (there's a Kyoto tune on there that's become a favorite) that I'm beginning to associate "ke-yo, ke-yo" with frogs.

VERBALIZED SOUNDS that, in fact, do not imitate the actual sound but we so closely associate them with the referenced sound that they begin to "sound like the sound" are many. In our comic strips, for example, coughing is verbalized as "cough, cough." Except for the "-ugh" part of the word, there really is no sound association

with the sound of coughing. In Japanese gi-on, the sound of coughing comes out as "go-ho-tsu." The "tsu" is not verbalized; rather, the pronunciation is cut short. So used, the cough in Nihongo comes out "go-ho!" and it indeed does begin to mimic a cough.

RINGING BELLS peal out "ding dong" in our traditional learning. In Nihongo it's "jiri, jiri" which is not the toll of an o-tera (temple) bell; more like the small tinkling suzus that we've seen. The sound of an object striking the noggin is written often as "boing" or to emphasize the impact then "BOINGGG!" In Japanese comics the comparable gi-on is "GÔN." If the Hawaii Buddaheads tire of referring to mainland Nikkei as "Kotonks" (allegedly, the sound emitted by the striking of a mainland Nikkei's head—somewhat akin to an empty coconut), they can adopt "GÔN."

Onomatopoeia, pronounced (according to the dictionary that I checked): oh-nomah-toh-PEE-yah. Gi-on for short.

Getting new members through sports

Instead of trying to attract new, younger members by creating "a new image which incorporates JACL's basic ideology" (PC, July 19-26), why not adopt methods that have succeeded in the past?

In 1979 the Gardena Chapter developed youth groups, centered around its Nisei relay track team. We held several profitable fund-raisers, including a bake sale (\$240.) and a dance (\$1200) and some fun activities. We worked together with the Orange County chapter, which staged similar events.

How many JA teenagers give two hoots about civil rights for Asian Americans? They want to get involved at the chapter level on constructive projects and recreational activities with other young people. Older JA's, including parents, should play active roles, using their experience and contacts to advise, plan, and support youthful aspirations.

Coed athletics, like golf, tennis, volleyball, and softball will attract many young people. Isn't it time for JACL to sponsor such intradistrict competition?

Mas Odoi Tacoma, Wash.

1000 Club Roll

Year of Membership Shown
*Century, ***Corp/Silver, ****Corp/Gold
******Corp/Diamond; L-Life; M-Memorial

The 1990 Totals	(Life)
Previous total: Active	1,081 (59)
Report No. 27: June 3-7	69 (1)
Current Total	
Boise Valley: 27-K John Arima	

Boise Valley: 27-K John Arima.

Chicago: 12-Ross Harano, 11-Alice Higashiuchi, 11Tadayoshi Ishizuka, 1-Ikie I Komatsu, 1-Dr Mas Nakamoto, 12-Frank M Saito, 1-Lisa Sakai. Cleveland: 3-George I Tanaka.

Clovis: 17-Alice Goishi, 32-Hifumi Ikeda, 9-Dale Ikeda 6-Irene Ikeda-Robles, 1-Maggie Ikeda-Pendleton, 17-Fumio Ikeda, 17-Kiyomi Takahashi, 15-Dr Mae Takahashi, 32-Yoshito Takahashi, 9-Ronald Yamabe.

Detroit: Life-Helen Ikeda.

Downtown Los Angeles: 25-Kenji Ito, 34-Jerry S Ushijima. Florin: 2-Mike M Namba, 11-Al I Tsukamoto, 11-Tsuruko Tsukamoto.

Fresno: 20-Dr Richard Asami, 1-Takeo Kunishige.
Gardena Valley: 3-Ritsuko M Yamamoto.
Greater Los Angeles Singles: 11-George K Eguchi.
Hollywood: 28-Yuki Kamayatsu.
Japan: 7-Calvin I Kuniyuki.
Marysville: 17-Dr Harold G Polonsky.

New York: 20-Frank K Okazaki, 34-Tatsuji M Shiotani.
Olympia: 8-Edward Y Mayeda.
Pacifica Long Beach: 35-Dr Itaru Ishida.
Placer County: 29-Koichi Uyeno.
Portland: 5-Connie L Masuoka.

Sacramento: 11-Takeo Imura, 34-Elizabeth F Murata, 21 Hiroshi Nishikawa, 34-Tom Sato.
St Louis: 27-William H Eto, 5-Mae W Marshall.
Salinas Valley: 4-Mae Sakasegawa.
Salt Lake City: 11-Dr Donald S Fujino.

See ROLL/page 7

HAMILION HAMILION BY AND BY AN
--

The arts

Actress Hill weaves taut, funny life tales

By MARTHA NAKAGAWA Staff writer

Under the direction of Anne Etue, this hour-long "autobiographical romp" is simple but significant. The show opens with images of Japan projected onto a noren, a shop curtain. A voiceover explains that Hill's father is Finnish, her mother Japanese, and she was raised in Deadwood, S. D. When she turned 18, her parents gave her a choice of either visiting Finland or Japan (although Hill preferred going to Paris and becoming a Bohemian). Hill settled for Japan, and the audience is whisked into the most intimate but immediate necessities of all: how to use the bathroom

Hill goes on to parody the many Japanese and Japanese American women that she observed. Some of them include a cutesy pop star, an aging and embittered talk show hostess (complete with a huge blue wig), and an offended Asian American student who resents not being treated with the same courtesy that Caucasian foreigners are treated with. Hill notes that "At the same time that I'm recounting my own experiences in Tokyo, I want to explode the stereotypes of Japanese women and investigate the ties we have with our cultural past, both conscious and unconscious."

Hill's one-year visit extended into six, in which time, she eventually married a Japanese national. There are touching moments when Hill recounts her Indian-born mother-in-law's ostracization and her own feelings of alienation. This leads her to a new respect for her mother in America who kepther family together despite cultural and language barriers.

Although Hill intersperses Japanese with English, this is not a distraction and her facial expressions and body language are wonderful. Hill is able to go from a conservative flower ar-

Obituaries

Aragaki, Henry, 57, Campbell, Calif., June 23;

survived by wife Mary, son Jeffrey, daughter

Rhonda Melton, 5 brothers Fred, Noriaki, Masa-

nori, Tadashi, Daniel, 5 sisters Masa Okamoto,

Irene Murata, Teru Higashi, Michiko, Akiko Inouye.

survived by husband Roy, daughter Hitomi de la

Fuente, stepson Larry, stepdaughters Connie

Fujie, Sonoko Suzuki, 64, Oakland, June 19;

San Francisco-born, survived by son Ron,

daughters Linda, Holly, brother Mikio Suzuki, sister

Takako Ishizaki, 1 grandchild, sons-in-law Max P

Fujimoto, Hisano O, 101, Chicago, June 26;

Nara-born prewar Seattle resident, interned at

Minidoka, was among the first recipients of the

Hata, George H, 74, Los Angeles, June 19; El Monte-born, survived by wife Kiyoko, son, Koichi,

Hayashi, Dr Akio, 86, Sacramento, June 28;

Honolulu-born dentist, UC School of Dentistry

graduate ('32), began practice in Walnut Grove

where he founded and was scoutmaster of Boy

Scout troop, then moved to Sacramento where he

practiced for 50 years; during WWII, was a U.S.

Public Health Service captain, senior assistant

dental surgeon; charter member, past pres. of Sen-

ator Lions, initiated No. Calif. Lions' Sight Associ-

ation and Glaucoma Trailer Clinic, dist. gov. ('69-

'70); chaired Sacramento City College Advisory

Committee ('62-'68); founded Sacramento County

Dental Society's dental assistant, dental hygienist

program; served on many advisory boards includ-

ing Sumitomo Bank, Bank of Sacramento, Amer-

ican Cancer Society, Goodwill Industries; member,

JACL 1000 Club, Japanese United Methodist

Church; survived by wife of 54 years Alice, 3 sons

Dr Robert (Ann Arbor, Mich.), Edwin (Fresno),

David (Minneapolis), daughter Sybil, 2 brothers

Masao (Honolulu), Dr T Terry (Pittsburgh, Pa.), 12

2 sister Ritsuko (Jpn), Yayoi Hamada.

Maccun, Brenda Puchacz, 7 grandchildren.

Baumann, Lee Cotugno.

\$20,000 redress check.

Atsumi, Yoshimi, 58, San Francisco, June 29:



Credits

WHAT: "Tokyo Bound," a one-woman autobiographical stage production of her coming of age and cultural identity. WHO: Japanese-Finnish American actress Amy Hill.

WHEN: Through Aug. 25. Thursday through Saturday, 8 p.m.; Sundays, 2 p.m. and 7 p.m.

WHERE: East West Players, 4424 Santa Monica Blvd., Los Angeles.

INFORMATION: 213/666-1929.

Stage review

ranging teacher to a chattering weather girl to a bowing department sales attendant without losing the audience. Hill also makes great use of space as she immerses herselfinto a hot bath, dances with a naked man, or is being groped on the train by a pervert.

Like Hill's script, the set is simple but well thought out. It consists of a wooden bench shaped like a Japanese geta (clogs), which also acts as bathroom, bathtub, and chair. Hill's costumes enhance her characters, the most interesting one being the red chiffon dress laced with junk-food wrappers.

Tokyo Bound is definitely a tight production with little room for criticism, and Amy Hill is a great performer and storyteller.

Commercial & Industrial

Heishi, Matsu Sakuma, 87, Los Angeles, June 18; Fukushima-born naturalized U.S. citizen, survived by husband George, daughters May Porter, Miyeko, grandchild, brother Jinkichi, sister Take Asano (both Jpn.)

grandchildren; also predeceased by two brothers

Dr Tokutaro and Dr Hideki (both Berkeley).

Hirai, Richard T, 88, Upper Montclair, N.J., June 29; Hiroshima-born, formerly of Kailua, Hawaii, where his father established the first Buddhist temple and school in the U.S. in 1906, graduate of the University of Washington, lettered in varsity tennis; import-export business, New York JACL 1000 Club member, longtime resident of West Lebanon N.H., survived by wife of 54 years Masa (Furuya), sons George T, Frank T (West Lebanon, N.H.)

Hirayama, Setsuko, 58, Fresno, June 18; survived by husband Satoshi "Fibber", 3 sons Collin, Kevin, Brian, 2 sisters Chieko Fujinaka (Iowa), Emiko Goo (Hawaii).

Itow, Takeshi "Tuggy," 77; Mishawaka, Ind., June 14; Sugar City, Idaho-born prewar Oregon resident, owner-manager of Keller Concrete Co. ('56-'76); survived by wife of 51 years Alyce (Doi), sister Mary Yamamuro (Gresham, Ore.)

Yabu, John T, 74, Los Angeles, April 15; Calif.born, survived by sister Midori Takatsura, brother Yoshihiro Miyamoto (Jpn).

Yagi, Kameyo, 77, Los Angeles, June 6; Mauiborn, survived by husband Robert S, son Wallace, James, Gary, 2 grandchildren, in-law brother Ralph, Herbert, Stanley Yagi, sister Sally Matsumoto (all Hawaii)

Yamaoka, Mrs. Isao, Arleta, May 27; Hiroshima-born, survived by sons Shige, Mas, Tad, Mamoru, daughters Shizuye Tatsumi, Dorothy Kono, Mits Naito, Sachi Ito, 24 grandchildren, 12 great-grandchildren, sister Mitsuko Iwata

See OBITUARIES/page 9

ROLL

(Continue from page 6)

San Fernando Valley: 35-Dr Bo 7 Sakaguchi.

San Francisco: 30-Masao Ashizawa, 37-William Hoshiyama, 33-Donald K Negi, 11-Tokie Nerio, 11-Shigeo Miyamoto. San Jose: 24-K Clifford Hashiguchi, 11-Teruo Uyeda.

San Mateo: 33-Dr Andrew Yoshiwara. Santa Barbara: 36-Mike Makio Hide. Seabrook: 25-Ellen Nakamura, 25-Ted T Oye.

Seattle: 11-Sumie L Bartz, 15-Dr Saburo Kajimura.

Selanoco: 40-Charles Hayashida. Sequoia: 10-Lonny M Ishihara, 34-Hiroji

Spokane:19-Col Spady A Koyama*, 7-

Denny T Yasuhara. Venice Culver: 11-Yoshiyuki Yamamoto. Washington, DC: 10-Key K Kobayashi. West Los Angeles: 36-Ben M Nishimoto. National: 15-Monterey Park Travel.*

LIFE (L) / MEMORIAL (M) Helen Ikeda (Det).

CENTURY CLUB*

11 -Col Spady A Koyama (Spo), 12-Monterey Park Travel (Nat).

Air Conditioning and Refrigeration Contractor

Glen T. Umemoto Lic. No, 441272 C38-20 SAM REIBOW CO., 1506 W. Vernon Los Angeles - 295-5204 - Since 1939

ESTABLISHED 1936 Nisei Trading

Appliances - TV - Furniture

SHOWROOM 612 Jackson Street Los Angeles, CA 90012 (213) 620-0882

BOOK I and BOOK II FAVORITE RECIPES

\$8.00 each Postpaid

So. Alameda County Buddhist Church Fujinkai

32975 Alvarado-Niles Rd. Union City, CA 94587

SOUP TO SUSHI

(a special collection of favorite recipes)

New Deluxe 3-Ring Binder Cookbook With Over 600 Recipes

\$18 (plus \$3 handling)

Wesley United Methodist Women 566 N. 5th St. San Jose, CA 95112



Cameras & Photographic Supplies 316 E. 2nd St., Los Angeles, CA 90012 (213) 622-3968

ALOHA PLUMBING

Lic. #440840 -SINCE 1922-777 Junipero Serra Dr. San Gabriel, CA 91776 (213) 283-0018

SHORT & SMALL MENSWEAR



FOR THE PROFESSIONAL MAN

Suits & Sports Coats in 34 - 44 Short and Extra-Short, also Dress Shirts, Slacks, Shoes. Overcoats and Accessories by Givenchy, Lanvin, Tallia, Arrow, John Henry, London Fog, Sandro Moscoloni, Cole-Hann and Robert Talbott.

2855 STEVENS CREEK BLVD. SUITE 2249 SANTA CLARA, CA 95050 PHONE: 408 / 246-2177

LOCATED IN THE NEW VALLEY FAIR SHOPPING CENTER SECOND LEVEL,

Now You Can Add and Subtract While You Multiply.

The Accumulator Account offers a floating interest rate higher than the average 26-week T-Bill. It also allows an unlimited number of deposits of \$100 or more without extending the maturity date.

> Take Advantage of Sumitomo's New Time Deposit Accumulator Account

- Allows for additional deposits
- Withdrawal feature available
- •Interest higher than T-Bills
- •\$500 Minimum Deposit

And, you are entitled to one withdrawal, after 6 months, of any additional deposits made with no penalties. Come into the branch of Sumitomo Bank nearest you for full details.



Sumitomo Bank

Sumitomo Bank of California

Substantial penalties apply for early withdrawal of funds. Higher rates and different terms and conditions for initial deposits of \$100,000 and more.

NEW CARD 2.9% APR

National JACL Credit Union

54

NO ANNUAL FEE / 25 DAY GRACE PERIOD

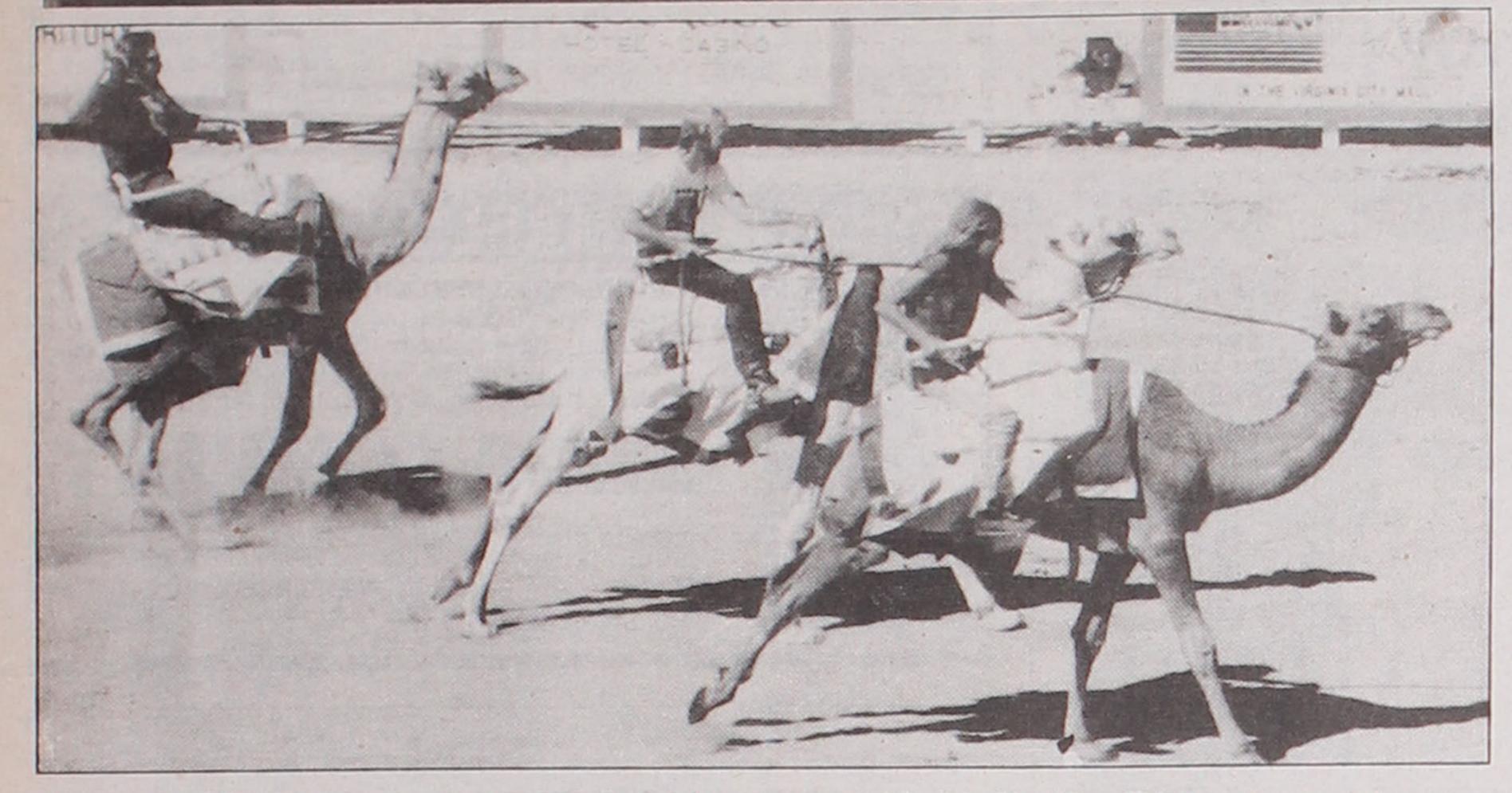
Please send a Visa Card Application and Nat'l JACL Credit Union membership information. For National JACL Credit Union members only.

Nome	n duit		_
Address			
City/State/ZIP			

Nat'l JACL Credit Union

PO Box 1721 / Salt Lake City, Utah 84110 / 801 355-8040 Toll Free 800 544-8828 Outside of Utah

Travel



WINS BY A NECK—Camel racing is a favorite tourist attraction in Virginia City, Nev. This year's event takes place Sept. 6-8. The city is also close to Reno, Nev., where other travel events and sites are offered.

Camels line up in Virginia City streets

RENO, Nev.—There's a different kind of Desert Storm brewing when dozens of camels race to the finish line at the 32nd Annual Virginia City International Camel Races Sept. 6-8.

After more than 30 years of wild and unpredictable camel and ostrich racing in Virginia City, the event that plays a role in America's craze for outlandish entertainment is still going strong. More than 25,000 people from around the world turn out each year to see these crazy races.

Camels were first introduced to the Comstock as pack animals, hauling salt and other supplies. The experiment turned sour because townspeople were frightened by the brawny creatures, and the animals were eventually banished from the streets to roam the

AmericanWest. The Virginia City Camel Races started out as a joke when, in 1959, Bob Richards, editor of the Terrritorial Enterprise, wrote a fictitious account of the city's camel races to fill a three-inch hole on the paper's front page. The following year, he informed his readers of the upcoming races and was challenged by the San Francisco Chronicle. The Chronicle also challenged the Phoenix Gazette and the Indio Chamber of Commerce.

The Chronicle's camel, piloted by movie director John Huston, collected the trophy in that first race.

This year, Virginia City hosts the Australians as the teams compete for bragging rights to the International Camel Cup. Virginia City's sister city, Alice Springs in

Australia's Northern Territory, is home to a camel cup competition of its own.

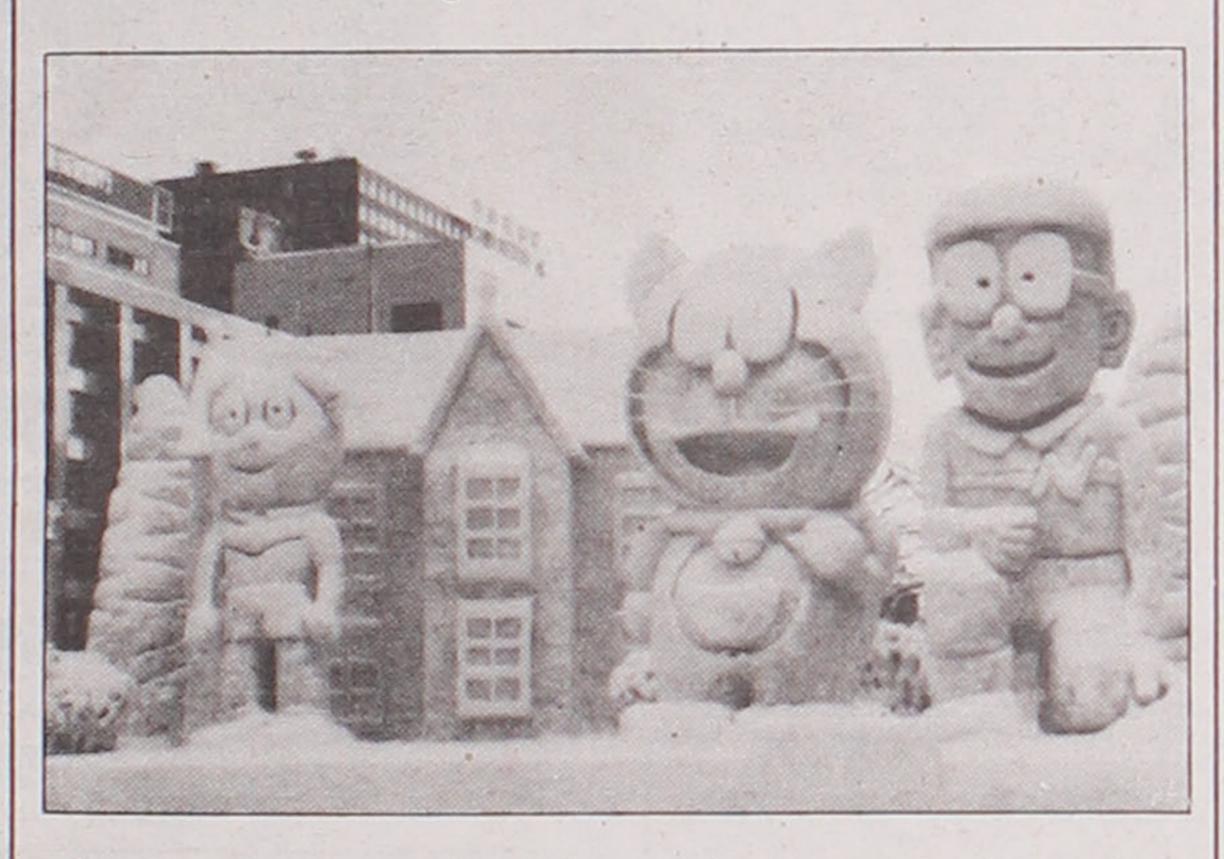
The event begins with opening ceremonies at noon on Friday. Grudge races run from 1-4 p.m., and a Virginia City-style dance is scheduled for 7 p.m. On Saturday, the Camel Race Parade starts at 10 a.m., with camel races from noon to 4 p.m. Evening festivities will also be included. The elimi-

nation camel races start at noon Sunday, with the championship race at 4 p.m.

Shuttles will run from Reno to Virginia City twice daily during the races. Shuttle information: 800/822-6009 or 702/329-2877.

Information: Virginia City International Camel Races, 702/847-RACE, or write P.O. Box 464, Virginia City, NV, 89440. Room reservations: 800/FOR-RENO.

Snow sculpture



Sapporo, Japan, transforms into a winter wonderland featuring massive snow and ice sculpture created as part of the historic Sapporo Festival, scheduled Feb. 3-9, 1992. The event features sculptures depicting characters out of Japanese myths, famous buildings, and American personalities. Variety Incentives, City of Industry, Calif., offers a travel package to the city. Departure is from Los Angeles via Japan Air Lines Monday, Feb. 4. Package includes room accommodations and daily breakfast. Return flight is Sunday, Feb. 10. Information: 818/961-0644.

FINAL CALL!!

EAST COAST - CANADA - FALL FOLIAGE September 24 – October 6

Washington/New York/Boston/Hershey/ Montreal/Ottawa/Toronto/Niagara Falls Call or Write today for our free brochure

Miyamoto Travel Service

Since 1955

2401 - 15th St., Sacramento, CA 95818 Phone: (916) 441-1020

1991 TANAKA TRAVEL TOURS **EXCEPTIONAL VALUE • QUALITY TOURS**

ALASKA CRUISE/LAND TOUR	(12 days) AUG 27
EUROPEAN PICTURESQUERail/Bus Travel	
EAST COAST & FALL FOLIAGE Most Popular Tour.	the state of the s
JAPAN EXPERIENCE Ura-Nihon district/Ext-Kyushu	
NIKKEI MEXICAN BAJA CRUISE	
JAPAN AUTUMN ADVENTURE	(13 days) OCT 7
AUSTRALIA/NEW ZEALAND, Incl Great Barrier Reef	Control of the Contro

1992 FLORIDA/DISNEY EPCOT & NEW ORLEANS (8 days) FEB 29

CALL OR WRITE TODAY FOR OUR FREE BROCHURES

TRAVEL SERVICE

441 O'Farrell St., San Francisco, CA 94102 (415) 474-3900

"GRAND CIRCLE", CANADIAN ROCKIES

Sept 19-30, 1991. A 12-day unique deluxe tour. All breakfasts & dinners. Escorted by EIKO NOMURA. Limited to 16 pax. \$2,095. L.A.-Seattle-Spokane-Glacier Nat'l Pk-Banff-Lake Louise 2 nites-Columbia Icefields-Jasper-Vancouver-Victoria-Seattle-L.A.

ORLANDO & NEW ORLEANS

Oct 4-11, 1991. An 8-day Florida & Louisiana vacation. Breakfasts & dinners. Videotaped by YUKHINO. Limited to 22 pax. \$1,735. Cypress Gardens-Epcot Center-Magic Kingdom-New Orleans downtown-Mississippi River cruise & Plantation tour.

JAPAN "GOLDEN ROUTE" AUTUMN TOUR

Oct 20-28, 1991. An 8-day scenic tour along the Japan's golden route all in autumn colors. All meals. Limited to 26 pax. Escorted by ELIZABETH HAYANO. \$2,790. Tokyo-Nikko-Kamakura-Hakone-Toba-Ise-Kyoto-Nara-Tokyo.

MEXICAN RIVIERA CRUISE

Nov 11-17, 1991. A most popular 7-day cruise on the Carnival Cruise Lines' 47,262 ton Jubilee. All meals & port taxes. Escorted by AYAKO NAKATANI. Inside Cabin \$885. Outside \$995. Ports of call; Puerto Vallarta, Mazatlan & Cabo San Lucas.

All guaranteed departures, For booking or inquiry please call.

(213) 487-4294

劉 朗日旅行社 ASAMT INTERNATIONAL TRAVEL, INC.

1543 W. Olympic Blvd., Suite 317 Los Angeles, CA 90015-3807

American Holiday Travel 1991 TOUR SCHEDULE

MICHIGAN-GREAT LAKES SUMMER HOLIDAY TOURJUL 10-18 On deluxe Tauck Tour visiting Grand Rapids, Bellaire, Sault Saint Marie, Mackinac Island, & Detroit.

P.A.N.A. CONVENTION-SO. AMERICA TOURJUL 20-AUG 3 Meet Nikkeis from many countries at Convention in Asuncion, Paraguay. Tour to Rio de Janeiro, Sao Paulo, Iguassu Falls, Buenos Aires, Lima.

Special tour to Vancouver & VisoLD Out on Holland America Line's deluxe SS Rotterdam to Ketchikan, June S, Sirka, Hubbard Glacier, valdez, Anchorage.

CHINA HOLIDAY TOURSEP 14-28 Beijing, Xian, Shanghai, Guilin, Hong Kong.

NEW ENGLAND AUTUMN HOLIDAY TOURSEP 21-28

On deluxe Tauck Tours, visiting Vermont, Maine, Massachusetts, New Hampshire, New York HOKKAIDO-TOHOKU AUTUMN HOLIDAY TOUROCT 2-13

Tokyo, Lake Akan, Sounkyo, Sapporo, Noboribetsu, Hakodate, Lake Towada, Sendai, Matsushima. ORIENT HOLIDAY TOUROCT 27-NOV 9

Hong Kong, Bangkok, Penang, Kuala Lumpur, Singapore. Stopover in Japan allowed. SO. AMERICA JAPANESE HERITAGE TOURNOV 16-27 Visit Sao Paulo, Rio de Janeiro, Iguassu Falls, Buenos Aires. Dinners with local Japanese in Sao Paulo & Buenos Aires. Visit farms owned by local Japanese.

For information and reservations, please write or call:

368 E. 1st St., Los Angeles, CA 90012

(213) 625-2232 YAEKO

3913 1/2 Riverside Dr., Burbank, CA 91505 ERNEST & CAROL HIDA

(213) 849-1833 (818) 846-2402



COMPLETE PROFESSIONAL REAL ESTATE SERVICES

ERNEST K. ABE (916) 428-2000 ext. 207

Free Initial Consultation Commercial Land

Residential Relocation 7375 PARK CITY DRIVE, SACRAMENTO, CA 95831

RESIDENTIAL COMMERCIAL (213) 681-9972

WE DESIGN and BUILD

ARCHITECTURE+CONSTRUCTION TAKE CONSTRUCTION, INC.

995 S. FAIR OAKS AVE., PASADENA, CA 91105 ARCHITECT LICENSE C-4601 CONTRACTOR LICENSE 301952

Tokyo \$434 one-way

From \$715 roundtrip Yobiyose also available Selection of major carriers

Fares based on departure West Coast Gateway. Applicable taxes to be added. For information and reservations call Diana (619) 282-4124 or (800) 877-8777 and ask for J & O Air.

Fishing's hot in New Zealand

Down-under, the seasons are opposite. Their summer is our winter. So, now is the perfect time to plan your 1992 trip. March is the most ideal month for some of the world's finest ocean and fresh water fishing.



Japanese American Travel Club

ENDORSED BY THE NATIONAL JACL 3131 Camino del Rio North, #1080 San Diego, CA 92108 Toll Free U.S.: (800) 877-8777, Fax: (619) 283-3131



KOKUSAI-PACIFICA 1991 TOURS

SEP 7 - NISEI VETS SUPER SOUTH AMERICA - 14 DAYS - MOST MEALS \$ 2660 Sao Paulo, Iguassu Falls, Buenos Aires, Rio and Isle of Buzios PLUS 3 days Amazon Extension. OPEN TO PUBLIC - GUARANTEED DEPARTURE.

SEP 24 - TAUCK TOURS - NEW ENGLAND & CANADASORRY SOLD OUT OCT 3 - HOKKAIDO & TOHOKU VISTASORRY SOLD OUT OCT 14 - THE URANIHON VISTASORRY SOLD OUT OCT 24 - OKINAWA, KYUSHU & SHIKOKUSORRY SOLD OUT

NOV 3 - FALL JAPAN VISTA - 13 DAYS - MOST MEALS\$2755 Tokyo, Imaihama Hot Springs, Ise & Pearl Island, Inland Sea, Shodo Island, Kurashiki, Kyoto, Takayama & Tokyo, GUARANTEED DEPARTURE.

NOV 21 - THE ORIENT VISTA - 15 DAYS - MOST MEALS\$2795 Hong Kong, Penang, Malaysia, Bangkok & Cha-Am, Thailand & Singapore. GUARANTEED DEPARTURE.

JAN 3 - CARNIVAL CRUISE TO LOWER CARIBBEAN - MS TROPICAL\$1295 From San Juan, St. Thomas, Guadeloupe, Grenada, Caracas & Aruba. Big discount included - Top Deck Cabins - Inside \$1180.

All tours include - flights, transfers, porterage, hotels, MOST MEALS, sightseeing tips & taxes and touring by private motorcoach.

1992 TOUR PREVIEW

APR - NISEI VETS SUPER TOUR - Cherry Blossoms in Japan & Korea

MAY - PORTUGAL, MOROCCO & SPAIN JUL - EUROPEAN VISTA - 6 countries

SEP - CANADIAN ROCKIES & HEART MT. REUNION

SEP - GREECE & EGYPTIAN ODYSSEY

PLUS - OUR POPULAR STANDARDS TO JAPAN

KOKUSAI INTERNATIONAL TRAVEL, INC.

4911 Warner Ave., Suite 221, Huntington Beach, CA 92649 714/840-0455- From 213/818 Call 800/232-0050

OBITUARIES

(Continue from page 7)

Kashiwagi, Bill, 72, Guadalupe, Calif., June 18; survived by brothers Henry, Eddie, Paul, sisters Sachiko Sugimura, Shigeko Smith.

Kawauchi, George Ernie, 68, Long Beach, June 21; prewar Terminal Islander, survived by wifeSetsuko, brothers Yukio, Hiroshi, Kazuo, Yoshihiro, brother-in-law Minoru Miki, sister-in-law Kayoko Ochi.

Kinoshita, Tadao, 93, Millbrae, June 16; Tottoriborn, survived by daughters-in-law Chikako Kinoshita, Setsuko Kinoshita, 4 grandchildren, 5 greatgrandchildren.

Kinoshita, Yoshikazu, 42, Fremont, June 15; Kumamoto-born, survived by parents Katsuyoshi Kinoshita and Aiko Moriguchi, son Keiichi (Jpn), sister Teiko Funk, brother Nobuo.

Kushida, Iwao James, 79, Detroit, April 9; Berkley-born diesel mechanic, survived by son Alan, daughters Priscilla, Patricia, Louise Dean, 2 grandchildren, brother Tats (Monterey Park) [Cor-

Obayashi, Seiki; 88, Sacramento, May 24; survived by wife Mari, sons Seirou, Kensuke, Shigeru, daughter Kimiko Kitaoka.

Sentachi, Teruo, 71, San Francisco, May 24; survived by wife Kikuyo, son Alan, daughter Vicky Akagi, grandchildren, brother Hiroshi, sister Mitsue Yokoyhama (Jpn).

Suto, Violet, 56, San Francisco, May 28; survived by mother Miwako, sister Kaoru.

Tsukida, Masanobu, 91, Fresno, May 25; Aomori-born, survived by wife Chizuko, sons Masayoshi, Nobuo, Tadao, Tsuneo, daughters Fumiko Ueda, Ayako, 3 grandchildren, in-law brother Haruo Masada.

Sakamoto, Fred S, 79, Yuba City, June 1; Loomis-born, survived by wife Suyeko, daughters Pat Uemoto, Janet Rogers, 6 grandchildren, preceded in death by daughter Jean Iwanaga.

Sugimoto, Trevor, 24-day infant, Byron, Calif. June 8; survived by parents Jeffrey & Brenda, brothers Ashley, Jeffrey Jr, Garrett.

CARL K. SATO, 74

Mesa, Arizona

First candidate of Japanese ancestry to seek a House seat in the Arizona state legislature in 1954 (he lost by 179 votes: 47.5%), Salt River Valley farmer until 1965 and an insurance-investment agent until retirement in 1990, Carl Sato died of cancer on July 31. Services were held at Bunker's Garden Chapel, Mesa, on Aug. 4, and burial followed at Mesa City Cemetery. Surviving are wife Susie Ishikawa Sato, son C.K. Sato II, daughters Suzanne Nakashima (Yuba City, Calif.), and Barbara Brennan (Honolulu) and sister Janet M. Ikeda. In lieu of flowers, please make contribution to: BCA National Endowment Fund, 1710 Octavia St., San Francisco, CA 94109, or Community Hospice Foundation, 340 E. Palm Lane, Suite 245, Phoenix, AZ 85004. San Diego-born, schooled in Los Angeles, he moved to Arizona in 1942 to farm; was a lifelong active member of the Buddhist Churches of America, serving as its national president in 1966, at time of death his sixth year on the BCA National Endowment Board of Trustees; appointed by Gov. Paul Fannin to Arizona Pest Control (1956-1964), a founding member: Mesa Jr. Chamber, Mesa County Club; president, Arizona State Jaycees, Mesa Rotary, Mesa Farm Bureau, and tireless worker with Mesa Hohokams.



Serving the Community for Over 30 Years

KUBOTA NIKKEI **MORTUARY**

911 VENICE BLVD. LOS ANGELES, CA 90015 (213) 749-1449

> R. Hayamizu, President H. Suzuki, V.P./Gen. Mgr. M. Motoyasu, Asst. Mgr.

Monuments & Markers for All Cemeteries

櫛山石碑社 KUSHIYAMA SEKIHI-SHA

EVERGREEN MONUMENT CO. 2935 E. 1st St., Los Angeles, CA 90033 Bus.: (213) 261-7279 Res.: (213) 283-5855

Four Generations of Experience

FUKUI MORTUARY

Inc.

707 E. Temple St. Los Angeles, CA 90012 (213) 626-0441

GERALD FUKUI, President NOBUO OSUMI, Counselor

ED SATO Plumbing & Heating

Remodel and Repairs, Water Heaters Furnaces, Garbage Disposals Serving Los Angeles, Gardena (213) 321-6610, 293-7000, 733-0557

PC Classified Ads

4—Business Opportunities

\$\$ EXPERIENCE SUCCESS \$\$

Fastest growing company in the U.S. with sales going from 2 million to 24 million per month in the last 24 months. Opening soon in areas of HONG KONG, TAIWAN, JAPAN, AUSTRALIA, & NEW ZEALAND. Don't hesitate to call. (408) 534-4359

Museum Quality Louis Icart 8 authentic Louis Icart oil paintings, from the "Exodus Series". \$500,000. Also 50

> Call anytime. USA (305) 458-4449 fax (305) 454-4414

lcart etchings all in excellent condition

Business Connections

Computer service co. Wall St location. Looking for joint venture with company that can use our expertise & know-how. 40 work stations/data input. IBM sys 36 data comm Volume in excess of \$1 mil. Will do your start up or company acquisition. Call Joe Corace (212) 619-7000, fax (212) 619-2351.

VENTURA COUNTY

Home Decorating Store Mature business (21 years), providing most major furniture and flooring lines. Strong client base, good returns, can be managed with 1 or 2 people. L & C, P.O. Box 1136, Thousand Oaks, CA 91358.

Portable Toilet Business

Phone: (805) 493-4315

By Owner. Est'd 1977. In NE California Oustanding Reputaion & Growth Potential \$375,000 (916) 256-3382

Coffee Shop-Loc on business st in university district of Seattle. Only bus for sale at \$105,000. Income: \$146,000/yr. 40% dn payment. Seller terms for bal. Note: this bus can be purchased separately or in conjunction w/ adj coffee shop. Call Janet L Stimach, PHD, CPM, ABIRA. Ofc: (206) 522-1234, Hm (206) 722-7978, Fax (206) 527-8634.

OREGON

Lawn & Garden

Outdoor power equipment. Sales, service, rental, parts dept. Small appliance & power tool repair. Snapper, Toro, Echo dealer. \$99K. Good location.

Debby, (503) 753-0906

OREGON, USA

Business Opportunity. Gas Station. Est 25 yrs. Grossed \$850K last 12 months. Potential to net \$100K-\$120K a year. Includes brand new tanks, all tools, 2 bay garage, car wash & tow truck. Choice location near 101 freeway. Proven \$ maker. Turn-key operation. \$550,000. Day: (503) 997-2238, nights: (503) 997-3234.

Motorcycle: Suzuki, ATV, dealership in Central Oregon. Newer 6000 sq ft building. Alarm, fenced, hi-traffic. \$250k takes building, parts, acces, shop equipment Owner retiring.

Will train up to one month. (503) 672-1836 after 6:30 pm

Business Opportunity

By owner. Working Montana cattle ranch. \$495,000. 6000+ ac, new exec home 3780 sq ft on 2 mi river frontage. Rated at 200 pairs capacity. Family death forces sale. Brochures on request. (406) 421-5500. Contact Robert Schneider. Tongue River Rt, Miles City, MT 59301.

Retail Store. 27,000 sq ft largest independent owner store in Idaho. Established in 1963 in Boise Valley. Pharmacy, True Value Hardware, large sporting goods dept, clothing, fabric, crafts, cosmetics, completely staffed including pharmacy. Owner retiring.

(208) 722-5544

Casino Hotel Operation

Newly remodeled, 2 rest, 2 bars, fully licensed, excellent cash flow, 15 minutes from Big Mountain Ski area. 20 minutes from Glaser National Park. \$2.75 million. Qualified buyers only.

(406) 755-5588

Be a 'PC' ad watcher

4—Business Opportunities

BROWNWOOD, TEXAS, USA

By owner. Truck stop w/3 12K gal fuel tanks, 175 seat rest, 55 seat meeting rm, 2 pblc ba, 3 shwrs, Indry rm, lounge, tire rm, store, office, fuel deck, on 4.12 ac, 30+ unit motel on pvd lot, 4 rd signs, PHN sys, lvng qtrs, emplys 15, ask \$1.2 mil. Cntr of 4 mjr hwys, nr golf, fish, boat, hunt. Richard (915) 643-3567.

DALLAS/FT WORTH, TEXAS

Business opportunity by owner. Close to DFW Airport. All help run, 11-13 employees. 3 bay Pennzoil lube center, inspect, tune up, brakes, 6 bay car wash w/ vacuums. 3 bay express Texaco oil exchange/lube. Gross \$575,000. Sell for \$1.3 mil. Includes land, bldgs & more. Frank (817) 267-8993

Quick-Print Shop \$55,000

NW Chicago suburb. Must sell. Include all equipment & inventory. Regular commercial accounts \$80K-\$100K gross/ year. Serving business community over 5 years. Assumable lease. 25 mi to downtown Chicago.

Call Craig 7-10 am CST (708) 310-0481

MICHIGAN

Bowling Center with Living Quarters 180 mi to Detroit. 16 lanes, Brunswick Pro shop & liquor license. Game room & equipment. 3 bedroom living quarters upstairs. Established clientele. \$200,000 gross year. Large paved parking lot. Great investment. \$750,000. Chum (517) 345-7717.

OKLAHOMA

Owner retiring. Mini Storage. Oppty Knocks! A business that requires less than 10 hrs/wk. All your customers pay in advnc. Has no bad debts from clients. Can operate by phone from your home & retain your job. Grown from 10-120 units since 1983. Gr \$4600/mo, 99% of units occ. Property appraised at \$349,000. Asking \$325,000. Terms; 150,000 down, balance at 8%; or cash deal \$315,000. Call Dick Klein, owner (918) 652-2154 Henryetta, Oklahoma.

WEST CENTRAL FLORIDA

Well est dry cleaners & laundry plant + 2 drop stores. Fastest growing area in Florida. Yrly gross sales: \$400,000 US. Must sell, owner retiring. XInt oppty! Will train. Interested parties contact: Ronald J Smith, 2006 N Golfview Dr, Plant City, FL33567; bus (813) 752-7261; res (813) 754-5203 eve/wknd.

Solvent recovery sys manufacturer, est for 4 yrs, selling to the increasing demand in the industrial & medical mrkts. Impressive cust reference list. \$500,000 additional wrkng capital reg'd for increasing sales & expansion. 30% Stock offered. Currently employs 7. Contact: Dick Joyce Chemical Management Technology, Inc. 645 Mayport Rd, Ste 2 Atlantic Beach, FL 32233. Ph: (904) 247-3247, fax (904) 247-3231.

Deluxe Hotel for sale. 11/2 hrs north of Washington DC. Rapidly growing community, 8 acres. Best Western franchise. Pool, full restaurant, banquet facilities, liquor store. Commercial shops. Turn key operation. Huge profit potential. \$10.5M US. Other properties avail. Call Richard Hopkins, Realtor. (301) 797-6666, fax (301) 797-8906.

Capitol Wanted. Extremely profitable US equipment finance co based in NYC seeks \$1-10 million US specifically for financing dry cleaning equipment. 12% return. Will consider equity investor to join company. Fully secured by equipment guarantees and more. Call (201) 288-5800 or fax (201) 588-2422. Ask for President.

POCONO MOUNTAINS, PENNSYLVANIA

1 of US's finest 3 star restaurants in honeymoon/ski capitol of the Northeast. Est 1947. Main dining rm w/frplc. 9 prvt dining rms. Seats 350. Pine/oak int. 2 bars. Spring water, beat scenery, 4 ac (adj acreage avail). Nr I-80, I-81, high traffic, major growth area. Owner retiring. \$875K US. (717) 474-5436.

SASKATCHEWAN, CANADA

Business Opportunity—3 bay tire shop in mixed farming & logging area. Only alignment and industrial shop in community. 3400st heated area, 2500sf cold storage. Situated on one acre prime real estate. Land and buildings, \$90,000. Equipment and inventory negotiable. Phone (306) 865-2419, fax (306) 865-3663, Hudson Bay, Sask.

ALBERTA, CANADA **Outstanding Business** Opportunity

20 year restaurant business, greater than \$1/2 million gross, recover investment in 21/2 years.

For pricing call Art at (403) 477-6649

U.S. Immigration Lottery Hotline

(900) 988-9808 Ext. 2900 (\$2.00 per minute)

40,000 new Green Cards being issued by the U.S. Government starting October 1 to persons born in Japan and 33 other countries. Call now for full up to date details on how to register.

4—Business Opportunities

SASKATCHEWAN, CANADA Special Hair Salon

franchise opportunity, w/equipment for cash. Lease to buy or will trade grain, cattle, equipment or real estate. Open to offers. Contact owner:

(306) 457-2785, Box 180, Stoughton, Sask, S0G 4T0 Canada

ONTARIO, CANADA

RESTAURANT-75 seats, licensed, MOTEL-20 rooms. Completely renov'd. 1/2 way Ottawa/ Montreal, Hwy 17. Unlimited potential. Ideal for family business. Private sale, health reasons. \$1,150,000. Gross-\$575,000. Purchaser with 25% min. Collect (613) 673-5902. Box 294, Plantagenet, Ont, K0B 1L0 Canada.

B.C. CANADA Priced under \$250,000. With Alta's new liquor laws, this could be the business for you. 'Untapped' potential. Free standing lounge & rest. Total seating 130. Fully equipped rest & lounge as well as neon lights, DJ's booth, etc. S/deck off lounge. D Webster, owner. (403) 783-6318, (403) 783-2787. Box 1593, Ponoka, Alta, TOC 2H0 Canada.

ONTARIO, CANADA

Attn Investors! Newly renovated fmly restaurant/3 bdrm bung attached, seats 36 people, fully equipped, licensed under LLBO. XInt potential for smll fmly bus. Hwy 17 E, at St Joseph Island, 30 min E of SS Marie. For sale by owner with other interests. \$199,500 obo. Serious inquiries only (705) 782-6644. No agents.

QUEBEC, CANADA AN INVESTMENT IN ARTWORK

ARE YOU INTERESTED? I have a magnificent collection of 45 works entitled "Landscapes and Light", painted on high-quality artists' paper and signed by the creator, Canadian artist Giles Gingras. I am asking \$75,000. Clement Dugas (418) 648-7204 from 8am-5pm Mon thru Fri.

CANADA

Auto Bodyshop. Est 10 years, includes all equipment + fenced compound + 2 drm det bungalow, on 1.3 acres. Excellent main street location, many extras Fully equipped, bring your tool box \$575,000. Great potential in Midland, Ontario. Private sale, health reasons. (705) 526-4111; (705) 526-7403

BC CANADA Beat the rat race. Live on Vancouver Island. Own an est growing business. Rubber stamps, desktop, printing. Perfect 2 person operation. Great expansion possibilities. Est sales this yr \$80,000. Net \$45,000+ Price \$69,000+ stock incl 1 mo training. Owners want to

ALBERTA, CANADA

Calgary, Mt Royal. Deli, cafe with beer & wine license, 24 seats + patio area. New business in excellent location. 2 months free rent. 5 year lease + 10 year option. Low rent.

retire. Phone (604) 390-2968 aft 6 pm.

(403) 232-6206

CANADA

Beautiful Bella Coola Valley motel, 10 unit cottage type motel w/3 bdrm hse on 31/2 ac, river frontage in Bella Coola, BC. Lrg grdn, fruit trees, bck dr river & ocean fishing, clean air, mild winters. Ideal for 2nd income. \$230,000. Bella Coola Motel, Box 188, Bella Coola, BC, V0T 1C0. (604) 799-5323.

CANADA

Kenora, Ont Resort. 6 mdrn light housekeeping cabins & owners' lodge on beautiful Longbow Lake & Lake of the Woods. 10 mins from Kenora. Sandy bch, 600 ft of shoreline, boats, motors & much more. New apprvd septic system which accomodates existing cabins & lodge w/capacity for additional units. By owner, \$250,000. No agts please. For more info call (807) 548-5010.

ONTARIO, CANADA

Automotive opportunity in Ottawa. Owner wishes to retire. Auto service center & used car sales operation. Well estab & well known in town for over 30 yrs. XInt cntrl loc, Irg crnr lot on busy st. Flex arrangements & reasonably priced. (613) 224-9047, leave message on answering machine.

ONTARIO, CANADA

Capital of the North Sudbury. European deli & snack bar in largest shopping center. 27 years in business. Specially priced. 2 locations, great family opportunity. Private sale. (705) 560-2627

or after 10 pm, (705) 673-6696

Calgary based Agent/Consultantseeking clients in fastfood/convenience store industry requiring services in store development to completion in Western Canada. Call B Cuncannon, (403) 932-6712. Fax (403) 932-3021. Box 1351, Cochrane, Alta, ToL 0W0 Canada.

4—Business Opportunities

CANADA

Attn Investors. Full facility motor inn in smaller Sask city, appraised 1.3 million, selling \$925,000.

Private sale, will train. For more info & details, write to: Box 3442, Regina, Sask S4P 3J8 or phone (306) 586-7842

ONTARIO, CANADA

Tourist camp in Port Loring. Eight well maintained housekeeping cottages, lodge, store, boats & motors. Established clientele. On beautiful 40 mile waterway. \$490,000 by owner. No agents. (705) 757-2004. Box 47, Loring, Ontario, POH 1SO Canada.

CANADA

A beautiful Fraser Valley BC well est installation business showing a net annual income of \$68,000 to a husband, wife & son team operating 10 mos a yr w/1 employee-xint growth area. Fmly wishes to emigrate. Asking for business & assets \$130,000. Reply in confidence to Terry D Mitchell, CGA, P.O. Box 116, Sardis, BC, V2R 1A5. Ph (604) 792-7131, fax (604) 792-7116.

ATLANTIC, CANADA

Lifestyle & profit for person knowledgeable in wood & gas home heating appl sales & service. Successful business loc in developing, high profile country loc, 18 mins N of Ottawa. \$135,000. Gatineau Valley Fireplaces Inc, Box 353, Wakefield, Quebec, Canada J0X 3G0 (819) 459-3701.

ONTARIO, CANADA

Barrie location. Attn investors. Kitchen Cabinet Manufacturing. Featuring: 3000 sq ft retail showroom, 6000 sq ft manufacturing space. Complete w/computer system, fax etc. No extensive exp needed. Owner avail for retail sales etc. \$275,000 takes all. Private sale. (705) 737-1445.

BC CANADA

Burnaby Manufacturing Business Tool & Dye for sale

Young, progressive tool & dye co seeking dynamic, aggressive owner. Vendor wishing to stay on as a consultant. Investment would include all machinery, existing contracts and existing rights/ designs to manufacturing equipment (serving logging & shipping industry) for domestic & export market. All serious enquiries handled in strict confidence.

> Alain Chateauneuf (604) 876-9222, 680-3722 PS-May compliment your own business or ideas.

ONTARIO, CANADA

Selling due to illness. Gas & variety store incl 2 apts, one 3 bdrm up, one 2 bdrm down. Comes w/gar & car hoist. Will do a million liters per year. Just reduced to \$329,000 which includes new tanks. Would be a gd fmly oppty. Prvt sale. Call (705) 322-3230, or write; Box 40, Wyevale, Ont, L0L2T0 Canada.

CANADA

Well established health food store c/w in-store bakery, located in booming Central Alberta. Only store in area of this kind. \$55,000.

Call (403) 778-4866

or write: Box 905 White Court, Alta, T7S 1N9 Canada

STURGEON FALLS, ONTARIO

7.4 Acres

On Trans Canada Hwy. #17W. Between North Bay & Sudbury Main Building—Service Station & Quick Lube. Double bay service (12,000 lbs alignment rotary hoist). 4 new apts, upstairs with electric heat. Service w/drill well new pipe & piping system. Owner living quarters is new with many upgrades! Small confectionary store & 5 rental income homes. Gross revenue \$750,000+yearly. Room for expansion restaurant, mech work, etc.

For more information, please call (705) 753-2000

Niagara on the Lake Quaint English style inn, pub & restaurant. 140 seats, 12 employees, excellent growth, adjacent property also available

for expansion. \$725K-\$825K gross. \$1.2 million. Call (416) 468-2531 Fax (416) 468-7236

SASKATCHEWAN, CANADA

Hotel & Bar For Sale. Greatest country & western hotel & bar in Western Canada. 2.3 mil volume annually. 42 rms, 276 bar seating, 90 dining rm, country & western bands every night. All new heating sys. High profit on vol. No competition. Rm for vol increase. Ph for price. (306) 773-8327, Marvin Gilbertson.

Secretary Executive

Excellent career opportunity for the right person. This position entails working for the President of a small family owned trucking company. We are looking for somebody that wants a good job who will work hard, whom has excellent clerical skills, shorthand 90-100 wpm (Gregg or Pitman), typing 75 wpm and a working knowledge of a PC based WP. We want somebody who is responsible, hard working, a self starter with a great degree of initiative. This position is open for a long term type person, somebody who will grow and adapt with us, and somebody who is flexible and reliable.

Our organization has been in business 47 years. We are here for the long term. That is the kind of person I prefer apply for this position, excellent salary, perks and benefits (Health, Dental, Pension and Profit Sharing). Our business predominantly deals with Import/Export primarily with Chinese/Japanese customers. This position requires that you are at least bilingual in either Chinese or Japanese language. Our office is located in North Long Beach. Resumes should be sent to Resident, P.O. Box 332, Surfside, CA 90743. Please include salary history with your resumes.

4—Business Opportunities

Try Mexico Now!!!

Prepare for Free Trade Agreement High-fired Ceramic Factory \$670K US

21,000 sqft manufacturing facility. 54,000 sq ft industrial park lot. Low manufacturing costs. Excellent financial advantages for factories exporting to USA. No problems for in-bond imports. No importexport duties to-from USA.

Rafael Queral Fax (301) 467-4129 Tel. (301) 667-8913 5-D Spring Head Court

Cockeysville, MD 21030

5—Employment

GOVERNMENT JOBS, \$16,040-\$59,230 yr. Now Hiring. Call (805) 962-8000 Ext R-1317 for current federal list. Informational Directory.

HOME TYPISTS, PC users needed, \$35,000 potential. Details. Call (805) 962-8000 Ext B-1317. Informational Directory.

Federal Government is Hiring \$16,000 - \$72,000/yr. (805) 564-6500 Ext GB4739 for immediate response U.S. Only

JACCC

(Japanese American Cultural and Community Center)

Finance Director

Experienced in finance/business management with a B.A. in Business Administration, Accounting or related fields.

Application Deadline: August 22, 1991 (213) 628-2725

TELEPHONE OPERATOR

City of Los Angeles Communications Operator

\$1810 to \$2169 per month

Operates a Centrex console, a private branch switchboard, or a two-way radio telephone and performs incidental clerical work. No experience necessary. Filing period begins on Monday, August 19, 1991 and closes on Friday, August 23, 1991.

Submit official City application to:

Personnel Department City Hall South 111 East First Street, Room 100 Los Angeles, CA 90012 (213) 485-4142

NEWS DIRECTOR: ABC affiliate in California's Capital seeks a competitive experienced News Director to continue our growth track. If you are a leader, enjoy your work, and have a solid track record in Television News, send your resume to:

Michael Fiorile Vice President and General Manager KOVR-TV 2713 KOVR Drive West Sacramento, CA 95605 An Anchor Media Station EOE No Phone Calls Please

8—Personal

OXFORD EDUCATED BRITON OF-FERS PRIVATE English tuition. Converse fluently in society. Communicate effectively in business.

Individual school coaching. Your home/office, days/evenings.

(714) 886-0420 Simon Spencer

Searching for the INABA FAMILY who lived the Sacramento area before WWII. Please contact

> (503) 484-6325 or P.O. Box 11036 Eugene, OR 97440

K-PAC

YORIKO KIMURA

Please contact

Peggy Geis (Stegemeir) at (916) 441-1837

or write her at Pres. James Monroe Manor 3225 Freeport Blvd

#518 Sacramento, CA 95818

9—Real Estate

Liquidating

Established excavating & paving contractor, retiring. 10 ac, 2 homes, office bldg. Shop, ideal location off hwy 1 Across from airport. 1200K large equipment inventory. Call for details. Trade & financing possible.

Owner/agent, (408) 688-6084

NO SAN DIEGO COUNTY

Shopping Center 175,000sf. 94% occupied. 9.5% on 80%

credit tenancy. Fwy exposure, 1/2 mile to ocean, Pad for development. Priced at \$14,100,000. Contact: Bill Gage. Regis Marketing, Inc. Owner/broker (714) 476-8220, fax (714) 476-8951.

SAN DIEGO, CALIFORNIA

Super Buy! 3 acre country custom home. 3 bedroom, 2 baths, dining & family rooms, rock wall fireplace, room for orchard. Panoramic view, horses, quiet street near town. Great Investment \$248K

(619) 788-7455 (Ramona)

LONG BEACH, CALIFORNIA

Pending Foreclosure

Fantastic commercial property. 3 blocks to beach with 4,845 sqft & 8 parking spaces. Recently remodeled. Excellent condition. 230 Redondo Ave.

Long Beach CA Assumable Financing Agent ERIK (213) 439-8167

SOUTHERN CALIFORNIA, LONG BEACH AREA Vacant 40,000+ sq ft of development property. \$650K. Also, site with 2 buildings 9500 sq ft, plus 18,750 sq ft of land. \$565K. Contact Craig Murray or Darwin

(213) 420-2541 or fax (213) 496-3708 Hawaiian Gardens Agency

LA partnership (liquidation) 59,000 ft 35,000 ft, 13,000 ft, of commercial, Ind vacant land in prestigious Marina Del Rey. Also, 6,700 ft of retail stores. 12 unit town house site. Apt units from 2-38 Range \$625K - \$3 Mil.

Gregg or Jim Machado, Fax (213) 322-5724, Tel (213) 322-1786

FORECLOSURE BARGAIN!!

30,000 sq ft Commercial Building 29900 HAWTHORNE BLVD ROLLING HILLS ESTATES Go Look, Then Make Us An Offer

Call Bonnie Lawson (714) 854-3100 ext 2608 DOWNEY SAVINGS

MARINA DEL REY, SOUTHERN CA Prestige coast location near LA, golf & shops, 1866 sqft, 2 bdrm, 2.5 bth, marble walls & fireplace in living room. Large modern kitchen, 3 spas, gated, secure By owner

Rick Erich, \$400,000

(213) 821-4049

Southern CA resort property:

Corporate retreat property—over 5000 sq ft, 3 bdrm, 4 bth, maid's grirs, furnished, 31/2 ac backs to nat'l forest. Lakeview tennis crts \$ 1,975,000.

Contemp mtn retreat—under constrctn, 3bdrm, 2 fil bth, 2 car gar, valley views, ski slopes, golf & lake area 5 min close.

Airport will accom corporate jets. Agnts: Bob Chaney or Vera (714) 585-4986, (714) 585-2270, fax (714) 585-1367.

SOUTHERN CALIFORNIA Long Beach area. 5000 sq ft home, 2 lots, w/great view. \$1.195Km 268 Granada, Long Beach, others avail. AND, Income property, 4 units in Naples, Long Beach, \$995K. Could go condo. ALSO, 4 units in Dana Point, \$379K. Ocean views. Many 4-plexes in LB avail, Alan (213) 987-2660, fax (213) 438-2151.

SOUTHERN CALIFORNIA USA 27 separate house court only \$594,000 Located in Oildale For video presentation call (800) 427-4030 or (213) 971-0623 Robbie Browne, broker Video available. Fax (213) 971-4214

LONG BEACH, CALIFORNIA **Beachfront Condos**

Spectacular views from 1 and 2 bedroom high rise condominiums on Ocean Blvd. Near the World Trade Center \$229,000 and up.

> Ken K. Real Estate Broker (213) 432-6663

USA BRENTWOOD, CALIFORNIA By Owner. Executive area, 2 story townhouse, 4 Br, 5 Ba, breathtaking view of golf course, marble baths, stone floors, pool, tennis, designer furnishings Including grand piano. Includes Country Club membership, 24 hour security patrol. \$1.195 Mil. (213) 471-1325.

9—Real Estate

NORWALK, CALIFORNIA

By owner $3 + 2^{1/2}$ townhome

2 story, 2 car garage w/laundry & storage. Pool, jacuzzi, very clean, security, private yard

> \$165K (213) 863-3695 Pp

LOS ANGELES, CALIFORNIA USA City of Westchester, custom 2000+ sqft, 3-4 bdrm, 3 ba. 675 sq ft master suite, 2 fireplaces, 2 spas, living room, den & family room plus many amenities, near LAX airport, beaches, golf course & good

schools. Must see! \$469K. Call owner, (213) 215-0032

NORTHRIDGE, CA Porter Ranch area. \$465,000 US. 2860 sq ft new home. Large lot. Cul-de-sac. Pvt gated community. View park & hills. Farmland L&D w/ceiling. Spiral staircase. Upgrades. Hrdwd flrs & crpt. Family & bonus rms. Master bdrm w/Jacuzzi. Pool, spa, tennis avail. Schls/shop/transp. Country club/golf! (818) 360-4625.

LOS ANGELES Near LAX & ocean-10% dn-130U apt bldg. US \$6.15M, \$615K dn. Full sec, pool/spa. US \$47,307/CPU, 7.9 x GR, 11% cash on cash return.—48U apt bldg Long Beach. US\$2.8M, \$420Kdn(15%). All 2's. 7.9xGR, US\$58,333/ CPU. 14% cash on cash return. Nr Int'l Trade Cntr. Both-assume 1st, OWC bal. XInt buys.

(213) 532-2111 x3004/3051. NORTH HOLLYWOOD, CALIFORNIA For sale by owner 37 unit. \$3,000,000 US. Newer building. \$383,000 US income. Many amenities. A proven money maker. Must sell. Make offer.

Custom Calif. Residence

(818) 508-0764

\$369,500 Neart Yorba Linda golf course, schools, shopping centers. 3 bdrm, 3 redwood decks, 180° view. Pool & spa, inside laundry room. Newly remodeled. Water softener, air conditioned sunken living room with hardwood floors. Formal din-

ized. Call Don. (714) 777-3258, residence (714) 777-2111, office

ing room. Large eat in kitchen, modern-

So Ca Shopping Centers

8%-12%NewportBeach*Tustin*Los Alamitos*Lakewood*Sherman Oaks* Van Nuys*Pasadena*Anchored Centers w/Music Plus, Wherehouse, & Blockbuster Video. Substantial Price Reduction Priced from \$1,650,000 to \$11,250,000. 25% Down w/Seller Financing. 91/2 %Interest Rate for 5 yrs. Call Al Womble (213) 437-8046

USA SO CALIFORNIA, CHINO HILLS By Owner, 4 br, 21/2 ba, 2400 sq ft plus, single story Lewis Home. 3 car garage RV parking, 1/2 acre hilltop privacy full 360° view, central air, Security system, in-ground spa, sprinklers, deck, gas firepit, patio & entertainment island w/ built-in gas barbecue & refrigerator. \$379,000K. Call (714) 597-6624

SAN CLEMENTE, CALIFORNIA Spectacular unobstructed ocean view. Immac 2 bdrm, 2 bth, single story home. upgrades thruout incl landscaping, pool & spa. Potential to add 3 more bdrms & full bth. All rms view ocean. Excellent San Clemente location. \$589,000. By appt. (714) 498-9054.

NORTHRIDGE, CALIFORNIA

For sale by owner Sherwood Forest Rustic Ranch 100x200, 20x40 pool, 4 bedroom, 3 bath, huge family room, over 3000 sq ft living. Detached 4 car garage + storage & bonus room. \$679,000 US.

(818) 993-8624

VAN NUYS, CALIFORNIA For sale by owner 6 Unit Apt Bldg Owner will carry with 10% down. All 1

bdrms. Well maintained building. \$37.2K US GSI. \$375K US. (818) 368-5018 fax (213) 546-2267

LOS ANGELES CO, LANCASTER, CA Mission Bell Ranch

5 acre high desert estate. 1.3 hours to LA. 5100sf, 4 bdrm, 4 bth, 1000sf living rm, Irg dining rm, study, modern kitch, 5 frplcs, vaulted beamed ceilings. 20,000sf courtyard w/pool, fntn, grdn. 1100sf 2 bdrm caretakers hm, 1200sf, 2 bdrm apt, 4+ car garage. \$895K US. Adjacent 22.5 acre also available. \$450K

US cash, \$560K US terms. Audrey Busbee Coldwell Banker-Hartwig RE 1833 W Ave J, Lancaster, CA 93534 (805) 948-8424, (805) 943-8821 fax (805) 942-5971

CALIFORNIA

Lakefront Home

For sale, by owner. Victorville. 4 bdrm, 4 bth on Spring Valley Lake. Private boat dock in Golf Course Country Club Community. Offered at \$545,000 US.

Please call (619) 245-3536

PC Classified Advertising



9—Real Estate

Tired of living in the same house with your in-laws, but need to remain close? Then, this Gardena duplex is for you! Close to schools and shopping, one unit has 3 bdrm/1.75 ba, other unit 2 bdrm/1 ba. Or for the first time investor, live in one unit and rent out the other. \$485K. (213) 489-1420. Genki, Bkr.

REDLANDS, CALIFORNIA

Commercial Land For Sale Prime Interstate 10 frontage. Apprx 1.5 acres. \$395K US. 100% buildable. Existing 1200sf single unit residence/retail. Also 20'x30' storage/garage structure. Excellent long term potential. Scott (714) 794-5358 or (714) 793-6276.

SANTA BARBARA, CALIFORNIA

Hope Ranch

5 bdrm, 4 bth ranch home, 2+ ac, pool, stables, arena, tack rm, prvt beach, riding trails. \$1.5 mil US. Adj very prvt 1.8 ac lot, oaks/rolling knolls, views. Grt bldg site. \$900K US. Sold sep or both.

Comm'l-2 mdcl ofc bldgs, prvt prkng lot, next to hospital. \$2.5MUS. Mr Rydell, (805) 688-2542, fax (805) 969-6969.

CALIFORNIA

Desert Resort Hideaway

private fenced efficient 2 bdrm, 3bth solar ranch hse on 8 ac. 720 sq ft snd studio/quest hse, indoor pool, spa, San Gabriel Mtn. views, horses, elec gate surveilance. Near ski slopes, mature trees 11/2 hrs from LA. \$260,000. Also 6 unit rental \$2,200/mo. Income, \$195,000 (619) 868-4842.

Modern Castle Atop Knoll

Spectacular view from every room, Sierras to Folsom. 3800 sq ft, 5 bedroom, each with bath. Modern guormet kitchen Light & airy throughout. Excellent community in Folsom, CA.

\$775,000 US (916) 638-5364, fax# (916) 638-8914

For Sale or Joint Venture **Washington State's Finest** Resort/Hotel Site

Approx 14 ac of prime lake front land in the beautiful Cascade Mountains. This, the only commercial site on the lake is service by sewers & only 6 mi from golf. Principals only

> By owner (509) 763-3354 Ask for Tom

CARMEL VALLEY, CALIFORNIA 10 acres usable. 5 miles from Carmel. 3 houses, enclosed pool/pool house. Private well, 8000 gallon water tank. Secluded. Fenced. Suitable for horses, vineyard. \$1,200,000 US.

(408) 625-1776 Fax (408) 659-2255

SANTA CRUZ, CALIFORNIA 1.25 acres land, 700 ft elevation. View of Monterey Bay & Santa Cruz Mountains. Oak trees on private road. 10 minutes to shopping. Zoned residential, utilities & septic permit. \$350,000.

Mr A G Dickerson (408) 475-7174 evenings

SQUAW VALLEY, NORTHERN CALIFORNIA Near Visalia & Sequoia Nat'l Park-Prime rural loc, 20 ac w/mobile home. \$260K US. 3 bdrm, 13/4 bth, liv rm, eat-in kitch. Beaut views, prvt lite population w/cstm homes. 2 water wells. RV hookup, Irg septic sys. Schls. XInt for cattle & smll farm (equip separate). Call Mr Romero, bus (714) 835-5511, hm (714) 891-2458.

Beautiful Ranch Property

174 acres, Lake Co, CA. Potential for vineyard or parcel splits. Well kept 2 bdrm home. \$472,500. Call for photos & details. Many other properties available Middletown House of Realty

(707) 987-3800 fax (707) 987-3916

SEATTLE, WASHINGTON Seattle Mobile Park

\$1,130,000 \$300,000 dn payment, bal at 9.5% interest Contact Janet L. Stimach PHD, CPM, ABIRA Ofc (206) 552-1234, Hm (206) 722-7978

Fax (206) 527-8634

STATE OF WASHINGTON, USA Methow Valley. XInt development/investment opportunity or corporate retreat. 60 acres includes ski chalet, 2 cabins, solar power, \$100K worth of timber & lots of wild game for hunting. XInt view of Cas-

cade Mtns. 1 hr from airport. By owner,

\$320,000 US, (206) 734-0125.

SW WASHINGTON East Fork Lewis River. 1 yr new cstm built 3400sf exec ranch home. 5 ac 360' river frontage. Fishing. 3 bdrm, 5 ba, gourmet kitchen w/gas & elec cooktops. Sub zero, 700sf master ste w/spa/pvt deck, guest ste, lounge/wet bar. Porte cochere, shop, 2 car gar. Adj 5 ac lot also avail/\$160K. Brochure. \$495,000. Owner, (206) 687-4238.

USA STATE OF WASHINGTON/CENTRAL

INVESTORS!

4500 ACRE FARM. Circle-irrigated (XInt potato). Abundant water, cheap power. Crop contract avail. FRESH PACK PO-TATO WAREHOUSE HASH-BROWN

PROCESSING PLANT. (509) 787-2503 or (509) 787-2570 9—Real Estate

SEATTLE, WASHINGTON Condo/Apt Opportunity

Owner with plans & permits for 13 units in growing N Seattle area needs modest cash & strong financial partner. Write or call: R Brown, PO Box 1180, Bothell, WA 98041.

(206) 364-3167

NORTHERN OREGON

Near Troy. Borders 180,000 ac Nat'l Forest. 160 ac farm w/home & cabin. 1 & 5 ac ponds. Air

60 ac farm w/mobile home. 90% pasture land suitable for cattle. Prsnt owner willing to manage. Elk hunting, fishing, fiding, river rafting. XInt potential as corp retreat. (509) 843-1014 eves/wknds.

CRESWELL, OREGON 4 bdrm, 31/2 bth on 51/2 acres. 3700 sq ft home on 3 levels, gorgeous view, 20 min to SE of Eugene, in Cascade Foothills, poss sep 1 bdrm apt. Gourmet kitchen formal dining rm, 2 fireplaces, built in vac, large deck, shop, colleges, 3 mi to world class golf, 4 mi to small craft airport. \$275,000. (503) 895-2644.

GOLF GOLF GOLF

Central Oregon paradise. Eagle Crest. A five star resort. All home sites adjoin challenging 18 hole golf course. Numerous recamenities avail, friendly people, sunny climate, ski, fish, etc. airport nearby Plese call Sue Carroll or Lorraine Baldwin, Century 21, Mister Real Estate, Redmond, Oregon

(800) 321-7014, fax (503) 923-8318

PHOENIX, ARIZONA

Owner must sell at 1/3 value, 110 acres "South Mountain" sleeping giant of Phoenix, AZ. Same land sites as Camelback. 8mi to golf country club. Will divide all or 30 ac buyer may divide also.

Days (312) 332-1918 Eve (312) 280-8845

ALASKA, FAIRBANKS

By owner

Large suburban home on 80 acre sour sloping wooded estate. Mountain view, private, convenient. Excellent development potential. \$3.5M. Box 81628, Fairbanks, AK 99708. Tel: (907) 479-6369, fax WSR at (907) 474-7204.

40 to 80 acres in City of Kenai, serious investors only. 5 minutes from the world famous Kenai River salmon fisheries.

Private sale Call (907) 283-5378

Over 200 acres

Incredible waterfront in popular area adj to hotsprings for resort devel sewer line already in. Protected anchorage. Best of fishing, sailing & scenery.

Edie Rogers. (604) 738-9566 pager (604) 443-04948 Canada Trust (604) 736-3441

Colorado Farmland

\$250-\$350 ac. Wheat, Barley, Grass, Sunflowers, etc. 160-25,000 ac prod farmland near Denver Priced for immed sale. Farming/mgmt avail. Beautifulloc. New DenverInternat'l Airport. Res, Comm'l Industrial Props for sale. Vac sites prime for development. XInt invest. Frank Linnebur, (303) 822-5833, fax (303) 799-0248.

Montana Mtn Paradise. Tremendous potential for corp/indiv investors. Ideal pristine wilderness setting. 100 ac or 5-20 ac subdivided tracts. NW Montana, ad to natl forest. City Kalispell, Flathead Lake, Internat airport, 6 golf courses, Big Mountain ski hill, Glacier Natl Park, all mins away. 4 miles to nearest interstate. All this for just \$150K. Richard Hoefle, 742 Park Ln, Billings, MT59102. Ph (406) 245-0100, (406) 259-3482, (406) 862-2839; fax (406) 245-0739.

WYOMING, USA

1930 Historical Elegance

11,000 sq ft, 9 bdrm, 9 frplcs, 7 bth, outbuildings, guest & help housing on 133 ac. Vry prvte. Fishing ponds, creek. Offered at \$1,275,000. Wagon Iron E Realty, William C Reed, brkr, Box 515, Lander, WY 82520. Please phone/fax, (307) 332-4556.

Oil Production, USA Corp.

Located in SW Kentucky beginning of the Illinois Basin. 100 barrels of settled oil production per day. Gas flood now commencing. 4 compressors now installed. Gas wells included. No water \$1,000,000. No trades. (502) 781-3917, fax (502) 842-4977.

HOUSTON, TEXAS, USA

For sale by owner 2 unique boutiques, 11 years. Same owner. 2 great locations. Repeat clientle. Inventory & fixtures included. Asking \$190,000. 11 employees.

(713) 356-5157 Faye Laird

TEXAS

Showplace Ranch

186 ac, 45 miles SE of Dallas, cstm 3 bdrm, 3 bth, brick, den, frml dining rm, huge kitch, appls, office, barn, 3 strng bldgs, farm equip, 3 fishing lakes, lake house, 4 ponds, yr rnd water & rec. Must see! \$595K. Owner financing avail. (903) 873-4549.

9—Real Estate

AUSTIN, TEXAS

Three 18 hole golf courses (same location), includes famous Hills course by Jack Nicklaus. 400 slip marina, World of Tennis center, 4000 ft airstrip, plus other acreage & developed homesites. Roy & Associates (subagent). List price \$43.5 million.

(512) 263-2181, fax (512) 263-2185

HOUSTON, TEXAS USA

Bellaire Home 4-2-1, newly remodeled, hardwood

floors, large backyard, hi growth area, excellent schools, \$187K.

(713) 333-4907, owner Video or photographs available upon request

Split Level. \$215,000. Walk to Golf Course. Chicago N sub. Large Orient com, 2 blks to train, 10 min to O'Hare. Hardwood on 1st level, 4 bdrm & new carpet upstairs. 11/2 bth, large kitch, cath ceiling, frplc in fmly rm, lrg back yard, close to shopping. 10 mi to Lake Michigan. Call Gregg (708) 965-1261.

Golf Course. Sale - Leaseback. High acclaimed 18 hole Atlanta area resort course...22,000sf clubhouse with pool, tennis & lakefront. 160 acres, net leaseback to NASDAQ Co. for 5 years...outstanding equitization potential. \$9,000,000. Principals only. Call R Fuller (615) 731-1700, fax (615) 731-2920.

COBB COUNTY, GEORGIA

Atlanta exec home. 2400 sq ft, cntrl heat/ air. 2 frplc, 2 oversized shwrs (3' & 5' shwrs), plus jacuzzis, plumbed for 3rd ba. 15 ac, 9 ac fenced, grt horse farm. Out buildings incl 1 rm log cabin, horse shed, hay shed, 30 miles N of Hartsfield Airport. 16 miles S of McCollum Airport. \$410,000. (404) 921-6587.

WESTERN NORTH CAROLINA

MOUNTAINS

Clean air, water, friendly people, excellent investment opportunities. Call Janet, Pioneer Realty (704) 369-2003

evenings (704) 524-8861

MIAMI BEACH, FLORIDA By owner, 5 bdrm, 3.5 ba, Spanish villa on Millionaires Row on Biscayne Bay w/court-

yard, fireplace, cathedral ceilings, Mexican fountain, electric gate, alarm system, space for pool & dock, 2 car electric garage. \$1.1 million. Contact Ramadas Bhandari (305) 865-8032, (305) 865-2927, (305) 672-4111, fax (305) 672-0421.

COCONUT GROVE, FLORIDA

Desperate seller wants offers. New modern "Miami Vice" style homes in prime area. Minutes to downtown, airport, bay. \$400,000. Under market value. Other Properties and photo available.

Fax (305) 444-4266 Attn: Eleanor Rabin, Realtor

BROOKFIELD, CONNECTICUT Over 2000 sq ft. 4 bdrm, 2 ba estate on over 5 acres good for horses, 2 fireplaces, 2 car garage, base brd. Heat (oil), full basement & attic, close to shopping, schools & major hwys. 5 mi to lake. Very private! \$400,000. By owner.

(518) 851-7050

MANASSAS, VIRGINIA New unfinished, 4 bdrm, 3 ba, 3600 sq ft home. Walking distance to Occoquan River w/boat launch & fishing. Fully equipped kitch, master bdrm suite w/ jacuzzi, cedar siding, 1/2 hour to Dulles

Airport, on 1 acre surrounded by woods

full of wildlife. By owner/builder \$312K.

(703) 368-3037

Magnolia Farm—171 +/- ac wft. Farm, manor home dependencies, 3000 +/wft. 9'+ mlw in Northern Neck, VA off Chesapeake Bay. \$2.5 million.

Fax: Bonner & Waple Realty, Inc. (White Stone, VA) (804) 435-0680 Attn: Braxton Waple

NEW JERSEY, USA

3 story Victorian hse. 6 lrg bdrm, 21/2 bth, lvng rm, dining rm, den, family rm, 7 frplcs & lrg eat-in kitchen w/all amenities. Detached 2 1/2 car gar w/2 stall horse barn. Well Indscpd 1+ ac w/pool & detached grnhse. 11/2 hr from NYC. 21/2 blocks from NYC train. By owner. \$549,000. (908) 381-4900 or (908) 382-0033.

NEW HAMPSHIRE

Country Estate

10 acres, total privacy, gated entrance, private beach, ponds. 11 rooms, 31/2 baths, 6 years old. 1 hour to skiing & ocean. Near airports. 40 minutes to Boston. A steal at \$499K! Private sale. (603) 465-7212, fax (215) 736-9142

GREENWICH, NEW JERSEY, USA

Execfmly home w/6 bdrm, 3 ba on 5 ac of lake front property. Beautiful 550 ft driveway, landscaped w/ sprnklrs, patio leading from indoor, inground pool. Incltennis court, Irg deck on 2nd Ivl. Each bdrm has 5x6 sky wndws. Features fmly m, frplc. Amenities inc cntrl heat/air, 3 ceiling fans, carpeting. Nr schls/ churches & 1 hr from Atlantic City & Philadelphia. Anna or Sal (609) 451-5077.

9—Real Estate

SYRACUSE, NEW YORK

Medical/Professional building for sale, owners retiring. 32,050 sq ft near new convention center & County Courthouse. Replacement value \$2.4 million. Asking \$1.8 million US. Call Paul, (315) 472-5794, fax 449-9923. Or write: Box 2055, Syracuse, NY 13220.

SCARSDALE, NEW YORK

By Owner. Modern split level house on .38 acres in renowned Edgemont School District. Mint condition thru-out, 3Br, den convertible to 4th Br, 2 new baths, updated eat-in kit, beautiful private yard, walk to train, schools & shopping. \$325,000. Firm (914) 723-2950.

COOPERSTOWN, NEW YORK

Beautiful country farm estate, 5 bedroom, fully furnished farmhouse, 4 large outer buildings, 112 rolling acres, trout stocked "Butternut Creek" runs through property, 31/2 hours NYC. Near golf, ski, hunting!

Owner, (516) 754-8253

ATLANTIC, CANADA

By owner. New Brunswick, 10 acres of land with 9 room house, 1/2 acre strawberries, a few apple trees, spectacular view overlooking St. John River.

(506) 375-6775

SASKATCHEWAN, CANADA

480 acres of good land, all adjoining, 80 miles west of Saskatoon, assessment, \$23,430. Beautiful 10 acre building site w/lots of trees, large new duplex house w/8 bdrms, dugout water piped in, grain cleaning business w/all nec equip. Farm has belonged to our family for 75 yrs, 'selling for health reasons. Private sale, call (306) 658-4512 or write, Box 1, Landis Sask, Canada S0K 2K0.

SASKATCHEWAN, CANADA

By owner: Cedar Villa Estates. Saskatoon area, 8 beautiful lots, approx 1.1-1.4 hectares, paved road, power, water. 4x8 sign showing vacant lots property. Reasonably priced.

Apply: (403) 249-4505 Office: (403) 299-0123

PETIT CODIAC, NEW BRUNSWICK, CANADA Large older home in gd cond on beautiful landscaped 11/2 ac lot. Many trees. 26 mi from Moncton. Formerly used as a rest hm equipped w/sprnklr & fire alarm system. 7 bdrms, upstairs, sittingroom, full bth, 3 lrg beds, Irg kitch, LR/DR, laundry rm, full ba on main flr. Also 68x14 mobile hm on same lot. Can be bought with or w/o. Also Irg 1 car gar. Golf, fishing w/in 2 mi. \$250,000. Call (506) 756-3387 anytime.

BC CANADA

By owner, 4 bedroom, 3 bath, den, large fenced yard on cul-de-sac, with 2 car garage, hot tub, gardens. 2 years old, 2400 sqft, many extras, close to schools, in Chinese neighborhood. Asking \$255K.

Call Barry (604) 583-2804

BRITISH COLUMBIA, CANADA

Superb resort opportunity w/800' water frontage on Kootenay Lake. Approx 200 ac. 100 RV spots. 10-u motel, 16 lot subdiv. 35 berth marina. Majestic setting. \$795K.

Call Syd (604) 862-8100 Syber Realty Kelowna fax (604) 862-8300

GULF ISLAND, CANADA

Income property from 3 cabins and 2 bedroom bungalow. Pay mortgage on this 3 acres oceanfront property on Salt Spring Island

> Contact Lesley (604) 537-4984 for details

NORTH DELTA, VANCOUVER, CANADA 2850 sq ft, large rooms 4 bedroom, 3 bath, modern bright interior, 1 wraparound deck. Prestigious neighborhood. 15 minutes to water.

> Asking \$258K Call Bob (604) 597-6701

KITCHENER, ONTARIO, CANADA

2 houses for the price of one. Lovely 3 bedroom home & 2 bedroom granny flat on same property. Golfing, skiing, fishing, all within 2 miles.

Call Mr. Beatty (519) 742-5456 by owner Asking \$ 250K

9—Real Estate

By owner. Modern waterfront 6 bdrm, 6 bth w/ guest house, 3 car gar, Irg pool, 83x32 boat hse. 200' pier. Boat/fishing paradise. Jac, 6 shwrs, 3 tubs, 3 frplcs, cedar shake roof, cntrl heat/air, 560 gal diesel tank, wet bar. Irg fla rm, 2 car gar on river. \$1,600,000. Ph (703) 898-6200. Beat Indscpd, Ivly view within mins of Chesapeake Bay. Hm ph (703) 891-6412.

CARIBBEAN

Resort Complex for sale. JV 100 sq mi Caribbean ocean front, adj to Int'l Airport & new harbor. 17 mi ocean front, of which 1 mi is Virgin Beach w/ island w/in 500 yrds. Ideal for fmly resort cmplx. Poss citizenship to qualified persons. Free zone or fish farm, etc. Contact Casco Financial Group: Phone (704) 536-1921, Fax (704) 536-1938

VANCOUVER, CANADA

Exclusive Area. Executive home, over 5000 sq ft on over 1/2 acre of landscaped grdn 5 bd, & separate caretaker suite. Home sits on 2 legal lots. Close to golf, private schools, riding. Asking \$1.75 mil. Call Edie Rogers (604) 738-9566, (604) 736-3441 or pager (604) 443-0498.

Van Camp Real Estate. Looking toward the future. Wanted Entrepreneurs. Commercial, industrial, farm land, fishing camps, residential. Enjoy the wealthy and beauty of North Central Saskatchewan

Call (306) 752-5791 Ask for Sharon, Melfort Sask.

Prime Investment Opportunity in Vancouver, Canada's #1 Real Estate Market

minium. DP land & plans. Construction start immediately. \$3,000,000. Commercial—150,000 sq ft buildable. Ideal for office, hotel, retail. Zoning ap-

Residential—176 unit twin tower condo-

proved. \$2,000,000. Call Jeff Dennis at Vanguard Realty (604) 985-6898

ONTARIO, CANADA Investors wanted for unique, safe, worryfree, central and southern Ontario real estate investments. No obligation information. Large and small investment op-

portunities available. (705) 327-7378 fax: (705) 327-5646

MANITOBA, CANADA

Private sale. Owner will carry mrtg. 3 qtrs (480 ac) frmlnd w/2 frm yrds, 1 w/full set of farm bldgs incl mdrn 3 bdrm hse, apprx 250 ac cultivated with bal in hay & pasture. Farm is loc5 mi W of Moosehorn, Man off #6 hwy. Ph (204) 768-2637 or write: Box 162, Ashern, Man Roc 0E0.

ONTARIO, CANADA Orangeville. Horse & cattle farm. Approx 130 acres. Ex-prof breeding operation. 2 barns, 18 stalls, 6 paddocks. Stream through center of farm. Lovely century home. Well maintained grounds. Asking

\$575,000. Private sale, owner retiring. Ray: (416) 233-3786

10—Rentals

Why rent? Home for \$1, Repos. Gov't Giveaway Programs! For Information

GARDENA

Duplex

(504) 641-8003

Ext. R-6581

3 bdrm/1.75 ba-\$1200/mon, 2 bdrm/1 ba-\$900/mon. One year lease. Enclosed garages. Convenient location. 2 bdrm unit partly furnished, incl frig. (213) 489-1420 Genki, Bkr

14—Miscellaneous

Collateral Commitments

PBN, zero's. Available for purchase. 10 M+.

Financing for leverage buy outs. Dorothy (213) 734-4724

Granada Hills, California

Great location. Large 3 bedrooms, 2 bathrooms and den on 1/2 acre Close to beaches and mountains. 30 minutes from Downtown Los Angeles. Large new tile kitchen, large pool. Palm and fruit trees. Newly beautifully furnished. \$419,000 takes all.

(818) 831-1572

Beautiful Oxnard Shores Home For Sale

This home has 3 bedrooms, 21/2 baths, living room with fireplace, dining room, large kitchen, private spa, fenced yard with wood deck in rear, a large deck off upstairs master bedroom, 2 car garage and is 11/2 blocks to beach. Shopping and transportation is close and you are approx 1 mile to Channel Islands Marina with its many shops and waterfront restaurants. Priced at \$395,000.

Call Evelina at (805) 985-5455

American Introduces Daily Nonstop Service From Seattle/Tacoma To Tokyo.



On October 1, American Airlines will take off to Tokyo from our newest Pacific gateway — Seattle/Tacoma.

That's when we'll introduce our convenient daily nonstop to Tokyo, featuring our International Flagship Service®. You'll be treated to award-winning food and wine, and authentic Japanese entrees. First and Business Class passengers will enjoy roomy leather and sheepskin seating, and exclusive priority baggage handling.

Our newly expanded service is just one more example of American's commitment to be the very best. A commitment that also includes nonstop flights to Tokyo from two other U.S. gateways — San Jose/Silicon Valley and Dallas/Fort Worth.

Special A'Advantage Program Offer.

If you fly round trip to Tokyo via our Seattle/ Tacoma gateway between October 1 and December 31, you'll earn up to 10,000 bonus AAdvantage miles.* As an AAdvantage member flying round trip First Class, this bonus mileage offer will enable you to earn enough miles for a free round-trip Economy Class ticket to anywhere American or American Eagle® flies in the contiguous U.S. or Canada.

Discover why we're something special to Japan. For more details and reservations, call your Travel Agent or American Airlines at 1-800-624-6262.

American Airlines Something special to Japan.

Restrictions: *Full-fare First Class passengers earn 5,000 bonus miles, full-fare Business Class passengers earn 3,000 bonus miles and Economy Class passengers earn 2,000 bonus miles for each direction of travel. Offer not available in conjunction with any American or other airline's discount, coupon or promotional offer, including AAdvantage free travel awards. Other restrictions may apply.

AAdvantage is a registered trademark of American Airlines, Inc. American Airlines reserves the right to change AAdvantage program rules, regulations, travel awards and special offers without notice, and to end the AAdvantage program with six months notice. American Eagle is a registered trademark of American Airlines, Inc., and is American's regional airline associate. Schedules subject to change.